

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **L'educatore della Svizzera italiana : giornale pubblicato per cura della Società degli amici dell'educazione del popolo**

Band (Jahr): **45 (1903)**

Heft 5

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

ANNO 45°

N° 5.

LUGANO, 1° Marzo 1903.

# L'EDUCATORE

DELLA

## SVIZZERA ITALIANA

ORGANO

della Società degli Amici dell' Educazione del Popolo  
e di Utilità Pubblica



*L'Educatore* esce il 1° ed il 15 d'ogni mese. —  
*Abbonamento* annuo fr. 5 in Svizzera e fr. 6 negli  
Stati dell'Unione Postale. — *Pei Maestri* fr. 2.50.  
— Si fa un cenno dei libri inviati in dono. — Si  
pubblicano gli scritti di soci ed abbonati, se con-  
formi all'indole del giornale, riservato il diritto di  
revisione. — Le polemiche personali e gli articoli  
anonimi non si ammettono. — Non si restituiscono  
manoscritti. — Si spedisce *gratis* a tutti i Soci che  
sono in regola colle loro tasse.

**Redazione:** Tutto ciò che  
concerne la Redazione:  
articoli, corrispondenze,  
cambio di giornali, ecc.,  
deve essere spedito a Lu-  
gano.

**Abbonamenti:** Quanto  
concerne gli abbonamenti,  
spedizione del Giornale,  
mutamenti d'indirizzi, ecc.  
dev'essere diretto agli edi-  
tori Colombi in Bellinzona.

### FUNZIONARI DELLA SOCIETÀ

COMMISSIONE DIRIGENTE PEL BIENNIO 1902-1903

GON SEDE IN FAIDO

*Presidente:* . . . . . *Vice-Presidente:* CONS. GIOACHIMO BULLO;  
*Segretario:* prof. MASSIMO BERTAZZI; *Membri:* BAZZI ERMINIO e SOBARI  
AGOSTINO; *Cassiere:* ODONI ANTONIO; *Archivista:* GIOVANNI NIZZOLA.

REVISORI DELLA GESTIONE

PEDRINI FERDINANDO, jun.; prof. PIETRO BERTA e LORENZO LONGHI.

DIRETTORE della STAMPA SOCIALE

Prof. GIOV. NIZZOLA, in Lugano

COLLABORATORE ORDINARIO

Prof. Ing. G. FERRI, in Lugano

LIBRERIA EDITRICE

El. Em. COLOMBI & C. - Bellinzona

ANNO SCOLASTICO 1902-03

ELENCO DEI LIBRI DI TESTO

raccomandati o resi obbligatori dal lod. Dipartim. di Pubblica Educazione  
in vendita presso la Libreria Editrice ed i Librai del Cantone:

|  |          |
|--|----------|
| NIZZOLA — <i>Abecedario</i> , Edizione 1901 . . . . .  | Fr. — 25 |
| TAMBURINI — <i>Leggo e scrivo</i> , nuovo Sillabario. Ediz. 1900. . . . .  | , — 40   |
| CIPANI-BERTONI — <i>Sandrino nelle Scuole Elementari</i> :   |          |
| Parte I Letture dopo il Sillabario . . . . .   | , — 40   |
| , II per la Classe seconda . . . . .   | , — 60   |
| , III , , terza . . . . .  | , 1 —    |
| , IV , , quarta . . . . .  | 1 50     |
| GIANINI F. — <i>Libro di Lettura</i> — illustrato — per le Scuole<br>Ticinesi, vol. I. Ediz. 1900. . . . .   | , 1 60   |
| — <i>Libro di lettura</i> per la III e IV elementare e Scuole<br>Maggiori, volume ricco d'illustrazioni in nero ed a co-<br>lori, diviso in 3 parti, cioè: Parte I <i>Scuola, Famiglia e</i><br><i>Società</i> . — Parte II <i>Natura ed Arte</i> . — III <i>Agricoltura,</i><br><i>Pastorizia, Industria e Scoperte</i> . Edizione 1901 . . . . . | , 2 50   |
| RENSI-PERUCCHI e TAMBURINI — <i>Libro di Lettura per le Scuole</i><br><i>femminili</i> — 3 <sup>a</sup> e 4 <sup>a</sup> classe. Ediz. 1901 . . . . .  | , 1 —    |
| MARIONI — <i>Nozioni elementari di Storia Ticinese</i> . . . . .   | , — 80   |
| DAGUET-NIZZOLA — <i>Storia abbreviata della Svizzera</i> . V Ediz.<br>1901 con carte geografiche . . . . .   | , 1 50   |
| GIANINI-ROSIER — <i>Manuale Atlante di geografia</i> :   |          |
| Volume I — Il Ticino . . . . .   | , 1 —    |
| , II — La Svizzera . . . . .   | , 2 —    |
| CURTI C. — <i>Alcune lezioni di Civica per le Scuole Elementari</i><br>(Ediz. 1900) . . . . .  | , — 60   |
| CURTI C. — <i>Piccola Antologia Ticinese</i> . . . . .   | , 1 60   |
| CABRINI A. — <i>Crestomazia di autori greci, tedeschi, inglesi</i><br>nelle migliori traduzioni italiane . . . . .   | , 2 50   |
| ROTANZI E. — <i>La vera preparazione allo studio della lingua</i><br><i>italiana</i> . . . . .   | , 1 30   |
| — <i>La vera preparazione allo studio della lingua latina</i><br>— <i>La Contabilità di Casa mia</i> . Registro annuale pratico<br>per famiglie e scuole . . . . .   | , 1 25   |
| NIZZOLA — <i>Sistema metrico decimale</i> . . . . .  | , — 80   |
| FOCHI — <i>Aritmetica mentale</i> . . . . .  | , — 25   |
| — <i>Aritmetica scritta</i> . . . . .  | , — 05   |
| RIOTTI — <i>Abaco doppio</i> . . . . .   | , — 10   |
| — <i>Nuovo Abaco Elementare</i> colle 4 operazioni fondamentali . . . . .  | , — 50   |
| — <i>Sunto di Storia Sacra</i> . . . . .   | , — 15   |
| — <i>Piccolo Catechismo elementare</i> . . . . .   | , — 10   |
| — <i>Compendio della Dottrina Cristiana</i> . . . . .  | , — 20   |
| BRUSONI — <i>Libro di canto per le Scuole Ticinesi</i> :   |          |
| Volume I. 65 canti progressivi ad una voce per Scuole Ele-<br>mentari e Maggiori . . . . .   | , — 50   |
| Volume II. 83 canti a due e tre voci per Scuole e Società . . . . .  | , 1 —    |
| Volume III. Teoria musicale ed esercizi pratici . . . . .  | , 1 80   |
| PERUCCHI L. — <i>Per i nostri cari bimbi</i> . (Operetta dedicata agli<br>Asili ed alle madri di famiglia) . . . . .   | , 1 20   |
| LEUINGIER — <i>Carta Scolastica della Svizzera</i> — colorata —<br>montata sopra tela . . . . .  | , 0 80   |
| — <i>Carta Geografica Scolastica del Cantone Ticino</i> (color). . . . .   | , 6 —    |
| REGOLATTI — <i>Sommario di Storia Patria</i> . Ediz. 1900 . . . . .  | , — 60   |
| — <i>Note di Storia Locarnese e Ticinese</i> per le Scuole . . . . .   | , — 70   |
|  | , — 50   |

---

# L'EDUCATORE

DELLA

SVIZZERA ITALIANA

ORGANO

della Società degli Amici dell'Educazione del Popolo  
e d'Utilità Pubblica

---

SOMMARIO: Gli insegnanti ed i partiti politici — Conferenze pedagogiche (cont.)  
— Assistenza pubblica — Per le feste centenarie — Necrologio sociale: (*Stefano dell'Oro, Silvia Barbieri maestra*) — Frammenti storici centenari — Miscellanea  
— Doni alla Libreria Patria in Lugano — Passatempo — Piccola posta.

---

## Gli insegnanti ed i partiti politici

Nessuno potrebbe negare a colui che lavora nella scuola, qualunque esso sia, il diritto di partecipare al movimento delle idee che si svolgono attorno a lui, simpatizzando per questo o quel partito. Vediamo anzi che dappertutto l'insegnante attivo ed intelligente si fa un dovere di prender parte ai congressi, alle conferenze ed alle manifestazioni che costituiscono la lotta per la conquista della verità e del bene, diversamente intesi dai partiti. E come è giusto che nella scuola l'insegnante debba fermarsi ai confini delle conoscenze positive e rispettare il campo ignoto ed inesplorato dove si può egualmente affermare e negare, così la mente colta e civile del docente deve anch'essa liberamente mettersi al contatto col pensiero degli altri uomini, deve anche il docente poter evolvere i suoi ideali; invadano essi pure i campi politici; giacchè il corpo insegnante e la scuola sono enti importantissimi della pubblica amministrazione e mezzi di progresso o di regresso di un popolo.

Sentiamo spesso ripetere l'accusa ai sodalizzi scolastici che invece di trattare questioni scientifiche e pedagogiche si occupano a preferenza di volgari questioni economiche e facciano di nascosto propaganda politica. Se ciò fosse, non esitiamo a condannare il contegno di siffatti sodalizzi che di scolastici hanno soltanto il nome. Perocchè dev'essere nel programma di una associazione veramente scolastica

ed educativa non solo il miglioramento materiale del corpo insegnante, ma anche la gravissima questione morale del conseguimento di quella coltura intellettuale che crea nel docente lo spirito elevato ed indipendente e lo rende refrattario alle insidie del potere, sia d'indole materiale che spirituale.

La corporazione degli insegnanti discenderà adunque nel campo dei partiti politici per confondersi con loro nel combattere la lotta del passato coll'avvenire, la secolare lotta della chiesa collo Stato? Questa non è menomamente la missione dei docenti che della scuola si fanno la prima e principale loro preoccupazione.

Ma questa astensione dalla politica militante non può essere spinta fino ad ignorare che vi sono programmi e manifestazioni politiche le quali contengono dei punti che coincidono cogli ideali della scuola moderna e colle aspirazioni degli insegnanti; siffatta ignoranza sarebbe un controsenso; tanto varrebbe a rinunciare alla vita.

È noto che le questioni scolastiche sono così strettamente collegate con tutta la vita della società umana, da presentare frequenti punti di contatto coi programmi di qualche partito politico o religioso, o di disaccordo con altri partiti, perchè nessun partito può disinteressarsi della scuola, ed ognuno tenta di farne la conquista.

Ed una delle più nobili imprese della corporazione dei docenti dovrebbe essere appunto quella di tutelare la scuola dalla prepotenza dei partiti, e farne un organo di alta e disinteressata educazione civile, imponendo al paese il concetto che la scuola, come la magistratura giudiziaria, deve essere sovrana nella cerchia della sua funzione ed autonoma di fronte a tutti i partiti e a tutte le classi della società.

Rivolgendo poi i docenti la loro azione alle condizioni materiali della scuola, nessuno potrà trattenere un grido di desolazione in presenza delle molte scuole prive delle più necessarie suppellettili per l'insegnamento. Non dobbiamo illuderci, le questioni scolastiche sono intimamente collegate colla questione finanziaria. Lo Stato e le Comuni devono alla scuola aule ariose, ove penetri copiosa la luce che brilla sulla superficie della terra, ove si trovi un materiale didattico copioso, svariato ed elegante che alletti l'alunno e lo invogli allo studio, dove tanto il povero come il ricco possano egualmente fruire dei mezzi necessari per lo studio.

E dopo aver patrocinato l'interesse materiale della scuola, sarà lecito all'insegnante di perorare la sua causa, quella cioè che tende a scioglierlo dai vincoli immondi del bisogno ed a liberare il suo animo dall'incubo dell'avvenire, onde possa serenamente, e con tutta la potenza dell'intelletto, dedicarsi all'insegnamento, a can-

didamente svelare alle giovani generazioni le verità della natura ed a guidarle alla pratica della virtù.

La conquista del miglioramento economico dell'insegnante non sarà lotta di classe, ma opera di interesse pubblico, poichè essa ha per effetto il miglioramento della potenza educativa della scuola ed il conseguente aumento della istruzione del popolo.

Ma ecco quindi nuove spese, e ben gravi, e nuove questioni finanziarie che implicheranno necessariamente questioni politiche, dalle quali il corpo insegnante non potrebbe disinteressarsi. Insomma, la politica, a guisa d'ombra, seguirà sempre il corpo insegnante fin che arde il sole, cui domanda calore e vita.

Il problema del miglioramento economico del corpo insegnante presenta adunque un'ardua soluzione al docente, per raggiungere la quale egli deve passare fra gli opposti scogli della prudente astensione dalle lotte di partito e della sincera alleanza con chi generosamente aiuta la scuola ed il corpo insegnante.

In ogni modo il riconoscimento dei diritti degli istitutori non ha nulla a che fare con alcuna riforma scolastica; si lasci o si modifichi l'ordinamento esistente, una condizione dovrà sempre essere rispettata dal legislatore, perchè è fondamento del problema, il rispetto cioè dei diritti degli insegnanti, senza la cui solerte ed efficace cooperazione, nessun sistema potrà mai adeguatamente funzionare.

Poi il bilancio della pubblica istruzione non deve essere subordinato ad alcun altro della amministrazione dello Stato; imperocchè esso è il più produttivo; esso crea le energie intellettuali, forma il carattere dei cittadini; la scuola costituisce la base della prosperità d'una nazione. Prima del prosperamento dei boschi e del miglioramento delle razze bovine, si ricordi che le scuole migliorano gli uomini; prima di profondere considerevoli somme in strade e ferrovie di dubbia utilità, si rifletta che la scuola pone in circolazione la merce più preziosa di tutte, quella della istruzione. E nell'ansia patriottica che tutti ci dispone al sacrificio per la difesa della patria, riflettiamo che la forza del pensiero è il più potente elemento per sorreggere e difendere la nazione. G. F.

## CONFERENZE PEDAGOGICHE

---

### IV.

Dei quattro svolgimenti dei temi prestabiliti dai signori Ispettori Gianini e Marioni, stati letti alla Conferenza magistrale di Lugano, ne abbiamo pubblicati due. Ora facciam seguire il terzo, concernente il tema così concepito:

« Metodo facile, razionale ed efficace per insegnare il calcolo mentale e scritto nelle quattro classi elementari ».

#### *Importanza.*

L'aritmetica deve occupare un posto elevato nella Scuola elementare, poichè questo insegnamento non è soltanto un bisogno assoluto per la vita pratica, ma anche uno dei mezzi più efficaci per educare la mente, cioè formare e svolgere la riflessione ed il raziocinio.

Da ciò la doppia conseguenza didattica:

1. Insegnare l'aritmetica, indirizzandola a scopo pratico.
2. Insegnarla con metodo facile, razionale ed efficace, perchè riesca vera Scuola di ordine, di attenzione, di precisione.

#### *Vantaggi.*

L'aritmetica presenta il vantaggio d'imporre all'alunno un grande esercizio delle sue facoltà mentali; e bisogna pur riconoscere che, meglio d'ogni altra materia, il calcolo è atto a dar rettitudine al giudizio, a far conseguire al fanciullo la difficile arte di manifestare con brevità, concisione e chiarezza, pensieri e nozioni; — gli conviene per il rigore della sua disciplina, abituandolo per tempo a dominare i moti de' suoi sentimenti, reprimere i cattivi e subordinare i buoni a ragionata riflessione; — gli fa nascere confidenza nelle proprie forze, ed una certa attività di spirito, confidenza ed attività, che diverranno ausiliari preziosi della sua educazione.

#### *Metodo.*

Il metodo per insegnare l'aritmetica deve andare di pari passo col processo che segue la mente nel giungere a formarsi un concetto; perciò il calcolo si dovrà rendere oggettivo e concreto il più che sia possibile. L'essenziale adunque si è di non far cominciare subito al fanciullo lo studio dei numeri astratti, ma di ri-

correre prima alla intuizione. Se i numeri sono sussidiati dagli oggetti, divengono vivi dinanzi agli occhi del bimbo; esso li somma, li sottrae, li moltiplica; molti di quegli oggetti hanno per lui qualche cosa di familiare; gli rappresentano la vita ch'egli vive; in mezzo alle cose il fanciullo è nel suo regno. Esso guarda, scruta, e con ciò più agile, più pronta si fa l'intelligenza, abituandosi in modo vario e divertente a cercare, a conoscere, a scoprire quanto prima gli era ignoto.

Così si avrà nella scuola, come nella società, vita operosa ed attiva, la si inonderà della luce che splende di fuori, in modo che chi ne esce non debba arrestarsi sulla soglia a stropicciarsi gli occhi, prima di muovere il primo passo.

Questo calcolo intuitivo non è soltanto efficace per le prime classi; anche nell'insegnamento del sistema metrico, il maestro non avrà mai mostrato ed adoperato abbastanza le diverse misure effettive; — e queste lezioni sul sistema metrico saranno tanto più attraenti ed efficaci, se verranno messe in relazione tra loro le misure di volume, di capacità, di peso e di valore.

#### *Calcolo mentale.*

Prima del calcolo scritto, vi dev' essere quello orale; prima di obbligare il fanciullo a pensare individualmente, vuol essere sorretto ed incoraggiato dal maestro che deve lavorare alla ricerca del vero cogli stessi suoi allievi, come un loro compagno, come un loro amico.

Il calcolo mentale è di una grande importanza, perchè vivifica, varia, e rende ameno l'insegnamento dell'aritmetica, eccita la curiosità, desta l'emulazione, frena nel fanciullo la leggerezza, che lo porta a correre da un soggetto all'altro senza scopo; non permette che giudichi, che esponga un risultato prima d'aver osservato, calcolato; combatte in lui, in sul nascere, la brutta abitudine di parlare senza riflettere, di giudicare senza esame, di scrivere senz'ordine.

Il calcolo mentale, assai più di quello scritto, risponde alle necessità quotidiane della vita, poichè, non solamente pei fanciulli, ma pei cittadini dell'avvenire, per le future reggitrici di famiglia, più che saper disporre ed eseguire le operazioni sulla carta, è necessario avere nell'intelligenza la rapida, precisa cognizione dei numeri e delle operazioni.

Di conseguenza il calcolo mentale preceda, accompagni, illumini il calcolo scritto, dal quale differisce, non solamente in ciò che esso non rappresenta le sue operazioni con cifre, ma per queste ultime stesse. Il calcolo mentale, obbligatorio in tutte le



classi elementari, deve ormai prendere nelle stesse il posto che gli è dovuto. Cominciando da problemi facili e semplici, richiedenti una sola operazione, salire man mano gradatamente, fino ai casi più complicati, che però versino sempre intorno ai fatti ed usi della vita; e saranno tanto più dilettevoli ed interessanti se i soggetti da trattare saranno scelti nel campo della scuola, della famiglia e, nei primi anni, anche nei giuochi preferiti. L'aritmetica sarà pure altamente educativa, quando nei problemi si faranno rilevare i frutti del lavoro onesto, del risparmio, della previdenza.

### *Calcolo scritto.*

I problemi per il calcolo scritto devono, come quelli orali, indirizzarsi all'educazione morale, aggirarsi intorno a cose della vita pratica, e servire agli altri studi che si compiono nella scuola medesima; ad essi devonsi coordinare le più elementari nozioni di contabilità, di economia domestica, di igiene, di geografia, di morale ecc.

Trattino di spese di famiglia, di cose di commercio o d'industrie, di quelle spese che più ordinariamente si fanno, e delle industrie più comuni nel paese. Si badi di dare agli oggetti ed al lavoro il valore che veramente hanno, di assegnare all'operaio il guadagno che realmente può fare in un determinato periodo di tempo.

Le *Serie graduate di calcoli mentali e scritti* ormai adottate nelle nostre scuole, ossequiano al principio della concentrazione didattica, essendo di aiuto alle diverse materie d'insegnamento. Vediamo in esse che, ad esempio, una sottrazione ha per iscopo di trovare a quanti anni di distanza ebbero luogo due celebri avvenimenti, la nascita e la morte di un illustre personaggio, quale distanza corra tra due paesi. Troviamo pure problemi che s'aggirano intorno a fatti di fisica, a prodotti industriali ed agricoli del paese, ecc; — così presentano il vantaggio di far imparare utili e svariate cognizioni le quali non saranno facilmente dimenticate.

Nell'assegnare i problemi, il maestro baderà alla capacità degli allievi, ai quali farà scrivere gli esercizi sul quaderno a bello, tali e quali vennero risolti da essi; la correzione sarà poi fatta dallo scolaro, sul quaderno stesso, osservando quella esposta alla lavagna; — da ultimo il tutto sarà controllato dal maestro, e classificato in base al lavoro primitivo dell'alunno, ed alla cura posta dallo stesso nel correggere. Con questo metodo, che a parer nostro è anche il migliore ed il più razionale, si potrà chiaramente con-

statare il lavoro del maestro ed il profitto degli allievi; e questo profitto sarà tanto più reale, poichè sapendo che i problemi devono apparire sul quaderno a bello come vennero da essi risolti, gli allievi spiegheranno tutta la loro attività per ottenere soluzioni esatte, e nascerà fra essi benefica emulazione. Ed è pure in questo modo che abitueremo il fanciullo ad imparare da sè, ad usare delle proprie forze, a diventare, a poco a poco, autodidattico, e ciò è il dono più prezioso che la scuola gli possa dare.

A. S. e A. G.

---

---

## Assistenza pubblica

Il Gran Consiglio Ticinese ha nello scorso gennaio adottata una legge assai provvida, che avrà vigore dopo il 14 marzo del 1904, cioè un anno dopo il termine stabilito per un eventuale *referendum*. Ma questo non è chiesto e non avrà luogo, della qual cosa ci rallegriamo; chè non ne vediamo un motivo serio.

Era tempo che le leggi preesistenti fossero modificate e, per così dire, rifuse in una più corrispondente alle mutate condizioni di tempo e di luogo.

Colla nuova legge la pubblica assistenza verrà esercitata dai Comuni sotto la sorveglianza dello Stato.

Tale assistenza ha per iscopo:

- a) l'allevamento e l'educazione degli orfani senza beni e dei fanciulli abbandonati;
- b) il mantenimento dei vecchi, degli infermi e delle persone incapaci al lavoro e prive di mezzi di sussistenza;
- c) la cura degli ammalati poveri;
- d) il soccorso dei bisognosi.

L'assistenza deve essere commisurata al bisogno di chi la riceve; e trattandosi di fanciulli si dovrà aver riguardo alla loro età, ed al loro sesso, collocandoli presso famiglie che si incarichino, coscienziosamente, di allevarli e di dar loro una educazione.

Benissimo; e benedetto sia quel «coscienziosamente» che il legislatore ha inserito a riguardo delle famiglie alle quali vengono affidati dei minorenni o dei fanciulli abbandonati; e vorremmo che avesse davvero la forza di far sopprimere, od almeno assopire, certi sentimenti funesti dai quali pur troppo si constatarono guidate talune di quelle famiglie che si danno l'aria di allevare per conto dei comuni o dei fondi della beneficenza, ragazze e ragazzi doppiamente disgraziati: di aver perduto i genitori, e d'aver trovato... speculatori, per dir poco.

I fanciulli, è detto saggiamente nella legge, dovranno frequentare assiduamente la scuola, e nelle ore libere essere abituati ad un lavoro proporzionato alle loro forze ed avviati all'esercizio di un mestiere o di una professione, possibilmente in armonia colle loro attitudini.

Scuola e lavoro: anche questo connubio ci fa piacere. La sola scuola, dopo i 10-12 anni, per ragazzi che devono poi provvedere a se stessi col lavoro, non basterebbe: occorre abituarli per tempo a vedere da che parte dovrà venire il proprio pane quotidiano: troppo tardi vi si adattano più difficilmente. Ma anche qui non vorremmo veder continuato l'abuso di chi tende a sfruttare i servigi dei giovanetti col lavoro continuato, non permettendo loro di frequentare la scuola. Non son rari i casi di trovare fanciulli e fanciulle di famiglie non agiate, non ancora licenziati dalla scuola elementare, obbligati ad opere servili, o ad un mestiere, per tutte le ore del giorno, senza concederne neppur un paio per continuare la propria istruzione. E se i parenti insistono perchè sia lasciato ai loro figli il tempo e l'agio di frequentare qualche scuola, vien loro risposto: se volete questo, tenetevi i vostri ragazzi; noi ne troviamo altri. Presi fra un dilemma strangolatore, e consigliati dal triste bisogno, finiscono per lasciarli al lavoro: l'istruzione passa in ultima linea, e si contribuisce a regalare al paese i semi-analfabeti, quando non lo sono intieramente.

Noi condanniamo e vorremmo stigmatizzati in fronte quei padroni senza cuore e senza giudizio che trattano in tal modo coi fanciulli che ricorrono a loro per la necessità d'un mestiere, ma che hanno pure quella di una sufficiente istruzione. Contro codesti strozzini invochiamo quel rigore che le leggi prescrivono a riguardo dei genitori che mancano ai loro doveri.

---

## Per le feste centenarie

---

**Monumento.** — Molti furono gli artisti che mandarono bozzetti al concorso per l'erezione del progettato monumento commemorativo della completa autonomia cantonale del Ticino. Il Giurì, composto dei signori: prof. Fr. Blüntschi di Zurigo, Luigi Dunki, pittore a Ginevra, Giuseppe Chiattono, scultore di Lugano, e cons. naz. Giuseppe Stoffel di Bellinzona, radunatosi nella sala del Gran Consiglio il 5 febbraio, ha emesso il suo giudizio sopra i 24 progetti ivi esposti. Ne furon ritenuti buoni 9, e il primo premio di fr. 1300 venne aggiudicato al bozzetto *Liberté, paix*

*et justice*, dei signori Natale Albisetti, scultore di Novazzano, e Neukomm, architetto di Zurigo, ambedue a Parigi.

Tutti i bozzetti rimasero esposti fino al 14 febbraio, ed il Comitato di organizzazione del Centenario ha definitivamente adottato, con voto unanime, il bozzetto prescelto dalla Giuria e che ottenne il primo premio.

Il monumento verrà eretto sulla Piazza Giardino davanti al Palazzo governativo.

**Sottoscrizione.** — La prima lista di sottoscrizione per il Centenario dell'Indipendenza porta la bella cifra di fr. 50,630; contiene però le offerte più considerevoli, quali quelle dello Stato del Ticino in fr. 20.000, della Confederazione in fr. 17.000, della città di Bellinzona in fr. 5.000, della Banca Popolare Ticinese fr. 1.500, a cui si aggiungono quelle pure splendide di fr. 1.000 ciascuna della Società Commercianti di Bellinzona, della Ferrovia del Gottardo, dell'Impresa Navigazione sul Lago Maggiore, e del sig. consigliere Giuseppe Stoffel.

— Si ritiene che il *Corteggio* potrà avere non meno di 500 partecipanti. La partecipazione può essere di persone isolate, che rappresentino qualche costume, o un'allegoria, e di gruppi di persone figuranti soggetti storici e allegorici. Chi avesse d'uopo di spiegazioni o informazioni può rivolgersi alla Commissione speciale in Bellinzona.

— Le feste centenarie si faranno dal 6 al 13 settembre inclusivamente; ed oltre il Corteggio comprenderanno l'inaugurazione dei restauri al Castello di Svitto, quella del Monumento, l'esposizione agricola, didattica e d'arte sacra.

---

## Necrologio Sociale

---

### Stefano Dell'Oro.

Un altro nome venne radiato dall'albo della Società degli Amici dell'Educazione del Popolo e d'Utilità pubblica: quello di *Stefano Dell'Oro*, mancato repentinamente ai vivi la sera del 23 gennaio.

Era nato in Prugiasco nel 1838; e dopo trascorsa buona parte della sua giovinezza all'estero, segnatamente a Londra, lavorando e risparmiando, e formandosi così una buona posizione economica, erasi unito in matrimonio ad una figliuola del commissario d'allora Federico Pagani di Torre, dove il Dell'Oro prese domicilio. Dedicossi intieramente alla sua nuova famiglia, rallegrata da due figli ed una ragazza, che formavano la sua delizia; spezzata solo

da qualche anno nel vedersi il maggiore, Federico, in età d'anni 21, consumare lentamente da mal sottile ribelle ad ogni cura, e scomparire per sempre tre mesi prima di lui.

Stefano Dell'Oro fu ottimo marito e padre, carissimo amico, cittadino integerrimo, stimato e amato in tutta Blenio, ed anche fuori della sua valle, dove la sua onestà a tutta prova avealo chiamato e come membro della Commissione d'Imposta e come revisore di amministrazioni bancarie. Fu per lungo tempo Conservatore delle Ipotecche distrettuali; carica a cui ha rinunciato quando il detto ufficio si volle unire con quello dell'Esecuzione e Fallimenti, portandolo all'Acquarossa.

Fu ed era tuttavia segretario municipale diligentissimo, ed anima dell'amministrazione comunale e patriziale.

In Stefano Dell'Oro «trovarono un valido consigliere ed un amico quanti avevano un interesse da fare, una contesa da appianare, e per tutti aveva un buon parere, un'ammonizione anche, ma tutto componeva lasciando tutti soddisfatti».

Si può quindi comprendere quanto dolore abbia prodotto la notizia del trapasso inopinato d'un uomo che prometteva ancora una lunga esistenza; tanto robusto era e fiorente di salute, quale erasi visto alla vigilia, e quale due ore prima aveva lasciata la propria famigliuola; d'un uomo che di tanta bontà aveva sempre dato prova coi parenti, cogli amici, con quanti facevano a lui ricorso. Di quanto era amato e stimato il povero estinto fecero testimonianza gli estremi onori tributati alla sua cara memoria: da ogni angolo della Valle e da altri paesi di fuori accorse numeroso popolo ad accompagnarne la salma all'ultima dimora. Possa tanto cordoglio e interessamento attenuare lo strazio della vedova e dei due figli superstiti, ai quali auguriamo noi pure di seguire le orme segnate dal venerato genitore.

### **Silvia Barbieri, maestra <sup>1)</sup>,**

spentasi in Cavigliano il 6 agosto del testè scorso anno. Silvia Barbieri aveva lodevolmente compiuti gli studi magistrali nell'Istituto Elzi, la cui egregia Direttrice la ricordò sempre fra le sue più serie, buone e studiose allieve.

Ritornata poscia in famiglia, la povera Silvia, vi rimaneva occupandosi tranquillamente delle domestiche bisogne, finchè l'on. Ispettore scolastico M. Lafranchi, conosciute le non comuni capa-

---

1) Rispondiamo al desiderio espresso nell'ultimo numero dell'*Educatore* coll'invviare le poche linee seguenti nelle quali ci è grato, e insieme doloroso, ricordare la cara e indimenticabile memoria di una socia defunta.

cià didattiche di Lei, la induceva a concorrere al posto di maestra nel comune di Maggia.

Quivi, la povera Estinta, vi insegnava, con intelletto d'amore, per due anni.

Nel frattempo, un crudele malore coglieva quella cara esistenza; ma Silvia, troppo fidando nelle forze della sua gioventù e altamente compresa del sentimento del suo dovere, non gli badava punto, cosicchè quando volle pensare ad arrestare il corso del male, ahimè, non ne fu più in tempo.

E, tornati vani tutti i soccorsi della medicina, e le cure infinite ed affettuose delle sorelle e dei parenti tutti, la povera Silvia, nella verde età di soli 25 anni, passava da questa vita, lasciando di sè larga eredità d'affetti.

La sua memoria però rimarrà incancellabile in noi che della Estinta avemmo campo di apprezzare le preclare virtù — la bontà, la dolcezza, la saggezza, il sapere, non dispostato a vanagloria, la modestia, l'innocenza veramente fanciulla —: rimarrà incancellabile nel cuore delle già sue allieve che l'amavano cotanto: rimarrà incancellabile in tutti coloro che la poterono avvicinare.

E sia pace a Te, dolce amica, pace a Te, che volasti sovra le nubi, sovra i firmamenti, per godere di quell'aurora che non conosce tramonti, di quella felicità non soggetta a tempo, non offuscata dal dolore.

Alla mamma, degente in America, crudelmente provata da tanta sciagura; alle sorelle ed ai cognati inconsolabili porgiamo di nuovo le nostre più sentite e vive condoglianze. F.

---

## FRAMMENTI STORICI CENTENARI

---

A tenore dell'*Atto di Mediazione* che costituiva il *Cantone del Ticino*, col giorno 10 di marzo 1803 doveva cessare ogni autorità del Governo unitario elvetico e cominciare la sovranità ed autonomia del Cantone stesso. A tal uopo entrava in quel giorno in funzione una Commissione di sette membri coll'incarico d'amministrare e dirigere provvisoriamente il paese, ponendo in attività la nuova Costituzione.

Tale Commissione era composta dei seguenti cittadini:

C. Sacchi di Bellinzona, presidente — Maderni Alessandro di Mendrisio — Buonvicini Giacomo di Lugano — Giuseppe Franzoni di Locarno — Giuseppe Rusconi del Palasio presso Giubiasco — Maghetti Antonio e Pietro Frasca ambi di Lugano — con Dazsoni per Segretario.

Fattasi poi la nomina del Gran Consiglio, composto di 110 membri, questo si riunì per la prima volta in Bellinzona, capoluogo designato dal Mediatore, il 20 maggio di quell'anno, nella residenza dei frati Benedettini.

Il cittadino C. Sacchi, già presidente della Commissione, venne confermato presidente provvisorio del Gran Consiglio, il quale ha pure eletto provvisoriamente per segretario il cittadino Dazzoni.

Furono poi nominati due segretari fra i membri del Gran Consiglio stesso nelle persone dei cittadini avvocati *Annibale Pellegrini* e *Gerolamo Vegezzi*, e due scrutatori nei cittadini *G. B. Quadri de' Vigotti* e *Rusconi* ex-Prefetto.

---

## MISCELLANEA

**Esami per gli apprendisti di Commercio.** — Ricordiamo che i detti esami si faranno a *Bellinzona* il 28 e 29 del prossimo marzo. Essi sono facoltativi e gratuiti. L'esaminando che supera questa non difficile prova ottiene un *Diploma d'idoneità*, che viene rilasciato dal *Comitato Centrale della Società Svizzera suddetta*.

Non è forse inutile osservare che, essendo questo diploma riconosciuto anche dal *Dipartimento di Commercio federale*, ed essendo altresì noto a moltissime Case commerciali della Svizzera ed estere, viene ad assumere il carattere di un documento quasi ufficiale, e, come tale, può quindi riuscire al giovine che lo possiede, specie nella lotta della concorrenza, di una utilità indiscutibile.

Agli esami vengono ammessi gli apprendisti e commessi di commercio (di negozio, di fabbriche, di banca ecc.) residenti nella Svizzera italiana, che siano in grado di provare d'aver fatto un tirocinio (apprentissage) di almeno due anni in una Casa di commercio.

Per norma dei candidati, la Commissione notifica che l'esame vertirà sopra le seguenti materie:

1. *Composizione nella lingua materna;*
2. *Corrispondenza commerciale nella lingua materna;*
3. *Corrispondenza commerciale in una lingua straniera* (più un esame orale);
4. *Aritmetica commerciale* (interesse, sconto, conti correnti ad interesse, conti mercantili, arbitraggi, cambi, calcoli intorno ai fondi pubblici, nazionali ed esteri ecc.) — esame scritto;
5. *Calcolo mentale;*
6. *Contabilità in partita doppia* (esame scritto e orale);

7. *Principi di diritto commerciale* (diritto cambiario, la ditta, le varie Società commerciali, contratti, esecuzione per debiti);
8. *Cognizioni pratiche commerciali* (usi, terminologia ecc., riguardanti il ramo commerciale speciale del candidato);
9. *Geografia commerciale* (traffico e mezzi di comunicazione);
10. *Calligrafia*.

I candidati che si annuncieranno per iscritto, *non più tardi del 10 marzo*, alla Commissione d'esame, riceveranno il programma, più due formulari da riempirsi e rimandare corredati dai certificati degli studi fatti e dall'alunnato o tirocinio compiuto.

**Corso di ginnastica pei Docenti.** — Dal *Ginnasta* riproduciamo il seguente avviso:

È aperto, fino al 1.º aprile, la sottoscrizione per la partecipazione al corso di ginnastica della Società Ginnastica Docenti Ticinesi, che avrà luogo in Lugano nei giorni 14, 15 e 16 aprile prossimo. Il corso è riservato esclusivamente ai soci. Le condizioni sono le seguenti: A ciascun partecipante sarà assegnato un indennizzo di fr. 5 al giorno e verranno rimborsate le spese di trasferta in III classe. È fatta calda preghiera ai signori Docenti che ancora non fanno parte della Società di chiederne l'ammissione prima del corso.

*La Presidenza.*

**Festa federale di Musica a Lugano.** — Per iniziativa della Civica Società Filarmonica di Lugano, la festa federale di quest'anno sarà tenuta nella regina del Ceresio nei giorni 15, 16 e 17 del prossimo agosto. È aperta la sottoscrizione di *Buoni da fr. 25*, rimborsabili in tutto o in parte a seconda del risultato finanziario della festa, il quale noi auguriamo lusinghiero.

**Termine di concorso prolungato.** — Il Comitato della Società d'utilità pubblica vodese avvisa che il termine del concorso aperto per uno scritto sulle *case di giuoco* — di cui abbiám pubblicato il tenore nel nostro numero del 15 gennaio — viene prolungato fino al 15 del prossimo marzo.

**La Cattedrale.** — Con questo titolo è in corso di stampa un volume di Versi del prof. Francesco Chiesa, con illustrazioni di Giuseppe Mentessi, Pietro Chiesa e Giovanni Buffa. Esso uscirà nel prossimo mese di marzo, e ne sono editori i signori Baldini e Castoldi di Milano. Chi intende associarsi alla pubblicazione di questa nuova opera poetica del nostro valente concittadino, la quale non costerà più di 5 fr., è invitato a rimandare senza ritardo la scheda di sottoscrizione all'autore stesso in Lugano.

**Congresso di scienze storiche.** — Il Dipartimento di P. E. annuncia, dietro cortese comunicazione avuta dal sig. Console di S. M. il Re



d'Italia, ai cultori delle scienze storiche che dal 2 al 9 aprile pr. sarà tenuto in Roma un Congresso internazionale di dette scienze.

L'inaugurazione solenne avverrà il giorno 2 aprile in Campidoglio, e le adunanze ordinarie si terranno nel palazzo del Collegio Romano.

Il Congresso sarà diviso nelle seguenti sezioni:

- I. Storia antica. Epigrafia. Filologia classica e comparata.
- II. Storia medioevale e moderna. Metodica e scienze ausiliari.
- III. Storia della letteratura.
- IV. Archeologia e numismatica. Storia delle arti.
- V. Storia del diritto.
- VI. Storia della geografia. Geografia storica.
- VII. Storia della filosofia. Storia delle religioni.
- VIII. Storia delle scienze matematiche, fisiche, naturali e mediche.

Coloro che desiderassero partecipare al Congresso dovranno chiederne l'iscrizione al « Comitato direttivo del Congresso Internazionale di Scienze storiche » Collegio Romano, via del Collegio Romano, n° 26, in Roma, indicando la Sezione o le Sezioni alle quali intendono partecipare. Invieranno nello stesso tempo al Comitato medesimo la quota d'iscrizione, fissata in fr. 12: chi ambisse la qualifica di socio fondatore pagherà invece 50 franchi.

Gli iscritti avranno diritto ad un libretto personale di viaggio, con la riduzione sulle ferrovie italiane del 40 per cento fino a 200 chilometri, del 50 per cento fino a 400 e del 60 per cento da 400 chilometri in più.

Il *libretto personale* di viaggio sarà rilasciato dalla segreteria in nome del congressista, e non può esser ceduto, nè scambiato con altri. Esso contiene n. 20 *scontrini di viaggio*, esauriti i quali, si ha diritto di ottenerne altri 20 (totale 40).

La riduzione è concessa tanto per l'*andata* che per il *ritorno*.

I congressisti dovranno esibire ad ogni richiesta il *libretto di viaggio* e la *tessera d'iscrizione*. Per la validità del libretto ferroviario per il *ritorno*, si richiede la dichiarazione di *avere assistito al Congresso di Roma*, dichiarazione che la segreteria rilascerà con bollo e firma sopra la tessera.

Per i viaggi in mare, con riduzione, i congressisti riceveranno speciali *tessere di navigazione*, una per ogni viaggio, da esibirsi, all'arrivo, alle Agenzie della Navigazione Generale Italiana.

I congressisti che intendono valersi de' *libretti ferroviari* e delle *tessere di navigazione*, devono espressamente farne richiesta in tempo utile alla segreteria del Comitato.

I termini di validità per le riduzioni sovraindicate decorrono, per le ferrovie, dal giorno 8 marzo al 7 maggio inclusivi; per la navigazione, dal 15 febbraio al 14 maggio inclusivi.

## Doni alla Libreria Patria in Lugano

### Periodici.

Viene continuato l'invio gratuito dei seguenti *Periodici*:

*L'Agricoltore Ticinese*, organo della Società Cant. d'Agricoltura e Selvicoltura. Lugano, Tipografia Veladini — anno XXXV.

*L'Anticlericale*, organo ufficiale della Società dei Liberi Pensatori Ticinesi. — Anno II. — Lugano, *Tessin-Touriste*.

*L'Aurora*, organo ufficiale del Partito Socialista Ticinese, della Associazione Svizzera del Grütli e della Camera del Lavoro di Lugano. — Anno III. — Tip. Veladini.

*Bollettino Storico* della Svizzera italiana. — Bellinzona, Stabilimento Colombi. — Anno XXV.

*Bollettino Bimestrale*, pubblicato dalla Società di Studenti Liberali, L'«*Helvetia*» ticinese. — Anno XII — Lugano, Tip. Veladini.

*La Campagna*, organo degli interessi agricoli ticinesi. — Anno I. Tip. Veladini.

*Il Corriere del Ticino* — Anno XII, Tip. Traversa.

*La Cronaca Ticinese*, giornale popolare — Anno III, Locarno, Tip. A. Pedrazzini.

*Il Dovere*, giornale dei liberali ticinesi — Anno XXVI — Bellinzona, Colombi.

*L'Educatore* della Svizzera Italiana.

*Gazzetta Ticinese*, giornale liberale ticinese — Secolo II, anno III — Lugano, Tip. Veladini.

*Il Ginnasta*, organo delle Società di Ginnastica federale, cantonale, Docenti ticinesi — Anno V — Locarno, Tip. Bonicalzi.

*Il Lavoratore* del libro, ticinese, bollettino mensile della Federazione Ticinese fra i Lavoratori del Libro — Anno II — Lugano, Tip. Veladini.

*La Patria*, foglio della Democrazia cristiana — Anno II — Lugano, Tip. Grassi.

*Periodico* della Società storica di Como.

*Il Pollicoltore*, organo ufficiale della Società Cantonale Ticinese di Pollicoltura e della Società italiana per lo sviluppo dell'allevamento degli animali da cortile — Anno VI — Lugano, Tip. Fratelli Traversa.

*Popolo e Libertà*, giornale del Partito conservatore ticinese. — Anno III — Locarno, Tipografia Artistica.

*La Ricreazione*, periodico degli allievi dell'Istituto internazionale Baragiola — Anno XXIV — Tip. Tettamanti, Chiasso.

*Risveglio!* periodico ufficiale della Federazione Docenti Ticinesi — Anno VIII — Lugano, Tip. Traversa.

*Repertorio di Giurisprudenza*, rivista periodica, Vol XXXVI — Bellinzona, Colombi.

*La Rivista*, organo dello «*Sport*» nella Svizzera italiana — Anni I e II — Bellinzona, Tip. El. Em. Colombi e C.

*Le Tre Valli*, giornale radicale-democratico — Anno IV — Biasca, Tip. Tre Valli.

*La Scuola*, organo della Società dei Maestri Ticinesi «*La Scuola*». Bellinzona, Tip. Eredi di C. Salvioni.

## PASSATEMPO

### LOGOGRIFO

1. 2.

Lasciamlo a chi lo vuole — non lo vogliamo noi,  
fosse pur saggio e buono — o sceso dagli eroi.

3. 4. 5. 6.

Se vi fraponi un i — hai nomi d'animali,  
ma, senza, gli è l'effetto — di spade o di pugnali.

3. 4. 6. 8.

Son vecchia quanto gli uomini — credenti nel futuro,  
o in ciò che i propri simili — dicono d'onesto e puro.

1. 2. 3. 4.

Lo pregiano le femmine — che l'ago sanno usar,  
ed ancor più l'adoprano — i sarti a lavorar.

10. 2. 7. 8. 6.

Nessun vorrebbe averle — chè punto non son belle,  
ma l'uom non è perfetto — e niuno va senz'elle.

5. 9. 10.

È spiritosa bibita — che mescesi col tè  
in picciola misura — oppure col caffè.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

È un dritto democratico — or caro ed or reietto,  
a stregua dello scopo — cui esso vien diretto.

*Sciarada* del n.º 3: REMO-LACCIO.

ANAGRAMMI: *Orsa — rósa — ròsa — raso — arso — osâr — sóra — sarò.*

*Solutori*: 1, Ida Censi, Gravésano — 2, Anonimo, Certenago — 3, Maestra Marioni Angelica, Claro — 4, Graziella Chicherio-Scalabrini, Giubiasco — 5, Merlini Carlo, Brusata.

Il premio è toccato al n.º 3.

---

### Piccola Posta.

L'Archivio della Società degli Amici dell'educazione, seguendo la vecchia usanza adottata dalla medesima, ha trasmesso alle piccole biblioteche delle 39 scuole Maggiori maschili e femminili del Cantone, una copia dell'*Almanacco del Popolo* per l'anno corrente 1903.

Sig. B. C. — Non possiamo spedirvi il n.º 7, non avendone neppure una copia; così dicasi del n.º 22.

Cogliamo l'occasione per avvertire i nostri Soci ed Abbonati che desiderassero completare la loro raccolta dell'*Educatore* dell'anno scorso — od anche di 3 o 4 anni addietro, l'Archivio tiene a disposizione parecchi numeri del medesimo. Non hanno che da chiederli con cartolina postale, precisando anno e fascicolo mancanti. Se sono tra gli esistenti « soprannumerari » verranno immediatamente spediti.

---

Bellinzona, Tip-Lit. El. Em. Colombi e C. — 1903.

# ELENCO DEI MEMBRI

DELLA

## SOCIETÀ DEGLI AMICI DELL'EDUCAZIONE DEL POPOLO

E D'UTILITÀ PUBBLICA TICINESE

per l'anno 1903

COMMISSIONE DIRIGENTE per biennio 1902-1903

con sede in FAIDO:

*Presidente:* . . . . .  
*Vice-Presidente:* GIOACHIMO BULLO.  
*Segretario:* Prof. Ispett. MASSIMO BERTAZZI.  
*Membro:* ERMINIO BAZZI.  
 » AGOSTINO SOLARI.  
*Cassiere:* ODONI ANTONIO, Bellinzona.  
*Archivista:* Prof. NIZZOLA GIOVANNI, Lugano.

REVISORI per lo stesso biennio:

FERDINANDO PEDRINI, JUN. — Prof. PIETRO BERTA — LORENZO LONGHI.

| N°<br>progr. | COGNOME E NOME | CONDIZIONE | ATTINENZA | DOMICILIO | ANNO<br>d'ingr. |
|--------------|----------------|------------|-----------|-----------|-----------------|
|--------------|----------------|------------|-----------|-----------|-----------------|

### a) Soci onorari.

|   |                  |            |            |         |      |
|---|------------------|------------|------------|---------|------|
| 1 | Gabrini Antonio  | possidente | Cureggia   | Lugano  | 1851 |
| 2 | Gobbi Eugenio    | negoziante | Piotta     | Piotta  | 1852 |
| 3 | Grassi Giacomo   | maestro    | Bedigliora | Berna   | 1859 |
| 4 | Nizzola Giovanni | professore | Loco       | Lugano  | 1853 |
| 5 | Pedretti Eliseo  | professore | Anzonico   | Locarno | 1853 |
| 6 | Ramelli Davide   | possidente | Airolo     | Locarno | 1889 |

### b) Soci vitalizi o perpetui (¹).

|   |                     |            |            |            |      |
|---|---------------------|------------|------------|------------|------|
| 7 | Agustoni G. (1890)  | architetto | Mendrisio  | Mendrisio  | 1890 |
| 8 | Andreazzi G. (1892) | possidente | Bellinzona | Bellinzona | 1880 |
| 9 | Bolla Alpino (1890) | commerc.   | Olivone    | Londra     | 1889 |

(¹) Versarono la tassa di fr. 40 (più quella d'ingresso i nuovi) nell'anno indicato tra parentesi. I Soci ordinari sono a tassa annua.

|    |                                |              |              |              |      |
|----|--------------------------------|--------------|--------------|--------------|------|
| 10 | Bullo Gustavo                  | ingegnere    | Faido        | Faido        | 1902 |
| 11 | Bontà Giuseppe                 | maestro      | Personico    | Personico    | 1902 |
| 12 | Caccia And. (1886)             | maestro      | Cadenazzo    | Cadenazzo    | 1880 |
| 13 | Corecco Ant. (1883)            | avvocato     | Bodio        | Atene        | 1883 |
| 14 | Gallacchi G. (1881)            | professore   | Breno        | Trieste      | 1869 |
| 15 | Gobbi Erc. (1892)              | avvocato     | Stabio       | Stabio       | 1892 |
| 16 | Lucchini Ol. (1896)            | comm. viag.  | Loco         | Parigi       | 1896 |
| 17 | Marioni G. (1890)              | negoziante   | Castro       | Londra       | 1889 |
| 18 | Moretti For. (1890)            | »            | Riva S. Vit. | Riva S. Vit. | 1889 |
| 19 | Odoni Giov. (1893)             | albergatore  | Bellinzona   | Bellinzona   | 1896 |
| 20 | Papina Vinc. (1883)            | maestro      | Mergoscia    | San Franc.°  | 1875 |
| 21 | Pazzi Pietro (1890)            | negoziante   | Semione      | Londra       | 1889 |
| 22 | Pazzi Mass. (1892)             | commerc.     | »            | »            | 1889 |
| 23 | Pioda G. B. fu G. B.<br>(1881) | ministro pl. | Locarno      | Roma         | 1877 |
| 24 | Pioda Carlo E. »               | possidente   | »            | Buenos-Ay.   | 1879 |
| 25 | Pioda Alfr. (1882)             | dottore dir. | »            | Locarno      | 1872 |
| 26 | Reggiori P.° (1890)            | negoziante   | Dongio       | Londra       | 1889 |
| 27 | Righenzi Ferd. »               | »            | Malvaglia    | »            | 1889 |
| 28 | Vannotti G. (1883)             | direttore    | Bedigliora   | Luino        | 1859 |
| 29 | Vannotti Virg.ª »              | possidente   | »            | »            | 1879 |
| 30 | Verzasconi M.<br>(1882)        | maestro      | Gudo         | Gudo         | 1880 |
| 31 | Vicari Ed. (1888)              | ing. chim.   | Agnò         | Agnò         | 1888 |
| 32 | Vicari Car.ª (1900)            | possidente   | »            | »            | 1900 |

## c) Soci ordinari.

|    |                    |             |             |             |      |
|----|--------------------|-------------|-------------|-------------|------|
| 33 | Agustoni Angelo    | impresario  | Monte       | Monte       | 1892 |
| 34 | Agustoni Pietro    | macchinista | Coldrerio   | Bellinzona  | 1899 |
| 35 | Albisetti Pietro   | possidente  | Brusata     | Brusata     | 1871 |
| 36 | Albisetti Enrico   | negoziante  | Morbio Inf. | Morbio Inf. | 1890 |
| 37 | Amaldi Paolo       | dottore     | Italia      | Mendrisio   | 1901 |
| 38 | Andina Giuseppe    | maestro     | Curio       | Morcote     | 1899 |
| 39 | Andina Carlo       | professore  | Croglio     | Lugano      | 1900 |
| 40 | Andreazzi G. fu G. | negoziante  | Dongio      | Bellinzona  | 1884 |
| 41 | Andreazzi L. fu G. | maestro     | Tremona     | Tremona     | 1871 |
| 42 | Andreazzi Emilio   | ricevitore  | Ligornetto  | Chiasso     | 1897 |
| 43 | Antognini Artem.°  | negoziante  | Bellinzona  | Bellinzona  | 1884 |
| 44 | Antognini Isidoro  | possidente  | Chiasso     | Chiasso     | 1897 |
| 45 | Antognini Ugo      | spedizion.  | Magadino    | Magadino    | 1901 |
| 46 | Aprile Francesco   | possidente  | Mendrisio   | Mendrisio   | 1892 |
| 47 | Arcioni Luigi      | avvocato    | Corzoneso   | Dongio      | 1883 |
| 48 | Arnoldi Giuseppe   | visit. dog. | Locarno     | Maccagno    | 1896 |
| 49 | Avanzini Clem.     | professore  | Curio       | Chiasso     | 1902 |
| 50 | Bacilieri Alberto  | possidente  | Locarno     | Locarno     | 1882 |
| 51 | Bacilieri Enrico   | »           | »           | »           | 1882 |
| 52 | Bacilieri Giuseppe | »           | »           | »           | 1882 |
| 53 | Baggi G. B.        | imp. daz.   | Vira-Gamb.  | Brissago    | 1890 |

|     |                                |             |              |              |      |
|-----|--------------------------------|-------------|--------------|--------------|------|
| 54  | Bagutti Francesco              | avvocato    | Rovio        | Milano       | 1879 |
| 55  | Balemi Angiolina               | maestra     | Minusio      | Gordola      | 1899 |
| 56  | Balestra Carlo                 | impresario  | Gerra-G.     | Bellinzona   | 1901 |
| 57  | Balli Francesco                | possidente  | Bignasco     | Locarno      | 1886 |
| 58  | Baragiola Emilio               | professore  | Como         | Riva S. Vit. | 1875 |
| 59  | Baragiola Faust. <sup>o</sup>  | »           | »            | »            | 1885 |
| 60  | Barca Eugenio                  | possidente  | Aurigeno     | Aurigeno     | 1899 |
| 61  | Barchi Felice                  | »           | Gravesano    | Gravesano    | 1895 |
| 62  | Barchi Ippolito                | sagr. P. P. | Arosio       | Lugano       | 1902 |
| 63  | Bariffi-B. Clelia              | direttrice  | Lugano       | Lugano       | 1901 |
| 64  | Battaglini Elvezio             | avvocato    | Cagiallo     | »            | 1879 |
| 65  | Bazzi Luigi                    | professore  | Brissago     | Locarno      | 1887 |
| 66  | Bazzi Erminio                  | albergatore | Anzonico     | Faido        | 1888 |
| 67  | Bazzi Giulio                   | possidente  | »            | Anzonico     | 1888 |
| 68  | Bazzurri Battista              | professore  | Pregassona   | Cadro        | 1899 |
| 69  | Beccaria Palmiro               | maestro     | Coldrerio    | Pedrinata    | 1901 |
| 70  | Belgeri Paolo                  | negoziante  | Faido        | Faido        | 1889 |
| 71  | Belgeri Carlo                  | sarto       | »            | »            | 1889 |
| 72  | Belletti Giovanni              | professore  | Cesena       | Lugano       | 1879 |
| 73  | Bellini Emilia                 | maestra     | Ligornetto   | Ligornetto   | 1897 |
| 74  | Bellotti Pietro                | possidente  | Taverne      | Taverne      | 1883 |
| 75  | Beltrami Agostino              | »           | Mairengo     | Mairengo     | 1888 |
| 76  | Beretta Efrem                  | negoziante  | Muralto      | Muralto      | 1894 |
| 77  | Bernardazzi Clod.              | ingegnere   | Lugano       | Lugano       | 1882 |
| 78  | Bernasconi Arn. <sup>o</sup>   | negoziante  | Chiasso      | Chiasso      | 1876 |
| 79  | Bernasconi G. B.               | spedizion.  | »            | »            | 1877 |
| 80  | Bernasconi Emma                | possidente  | »            | »            | 1876 |
| 81  | Bernasconi Luigi               | maestro     | Novazzano    | Novazzano    | 1861 |
| 82  | Bernasc. G. fu G. <sup>o</sup> | negoziante  | Bedano       | Lugano       | 1879 |
| 83  | Bernasconi Pietro              | capomastro  | Riva S. Vit. | Airolo       | 1886 |
| 84  | Bernasconi Gius.               | capitano    | Lugano       | Lugano       | 1884 |
| 85  | Bernasconi Giulio              | comm. viag. | »            | Burgdorf     | 1887 |
| 86  | Bernasconi Carlo               | ricevitore  | Chiasso      | Chiasso      | 1891 |
| 87  | Bernasconi Ferd.               | architetto  | Carona       | Locarno      | 1894 |
| 88  | Bernasconi Luigi               | professore  | Lamone       | Calprino     | 1896 |
| 89  | Bernasconi Achil. <sup>e</sup> | maestro     | Chiasso      | Chiasso      | 1897 |
| 90  | Bernasconi Franz               | possidente  | »            | »            | 1897 |
| 91  | Berra Edoardo                  | professore  | Montagnola   | Montagnola   | 1899 |
| 92  | Berra Guglielmo                | ingegnere   | »            | »            | 1873 |
| 93  | Berta Pietro                   | professore  | Chiggiogna   | Chiggiogna   | 1894 |
| 94  | Berta Claudina                 | maestra     | Indemini     | Indemini     | 1899 |
| 95  | Bertazzi Massimo               | ispettore   | Cavagnago    | Faido        | 1896 |
| 96  | Bertina Aquilino               | impiegato   | Faido        | »            | 1896 |
| 97  | Bertola Francesco              | dottore     | Vacallo      | Chiasso      | 1867 |
| 98  | Bertola Angelo                 | possidente  | »            | Vacallo      | 1881 |
| 99  | Bertola Giovanni               | ingegnere   | »            | Baden        | 1901 |
| 100 | Bertoli Carlo                  | med. chir.  | Novaggio     | Balerna      | 1900 |
| 101 | Bertoli Giuseppe               | professore  | »            | Novaggio     | 1860 |
| 102 | Bertoni Brenno                 | avvocato    | Lottigna     | Lugano       | 1877 |
| 103 | Bertoni Giacomo                | professore  | Lottigna     | Livorno      | 1899 |
| 104 | Biaggi Adele                   | maestra     | S. Abbondio  | Gudo         | 1896 |

|     |                    |              |              |              |      |
|-----|--------------------|--------------|--------------|--------------|------|
| 105 | Biaggi Francesco   | professore   | S. Abbondio  | S. Abbondio  | 1901 |
| 106 | Bianchi Alfredo    | maestro      | Soragno      | Castagnola   | 1888 |
| 107 | Bianchi Fioravanti | possidente   | Pedinate     | Pedrate      | 1896 |
| 108 | Bianchi Arrigo     | studente     | Lugano       | Lugano       | 1899 |
| 109 | Bianchi Giuseppe   | maestro      | P. Capriasca | Origlio      | 1901 |
| 110 | Bianchini Angela   | maestra      | Berzona      | Brissago     | 1892 |
| 111 | Binda Giuseppe     | negoziante   | Molinazzo    | Molinazzo    | 1885 |
| 112 | Blankart Giacomo   | direttore    | Lucerna      | Lugano       | 1879 |
| 113 | Bläsi Emilio       | Lehrer       | Soletta      | Soletta      | 1899 |
| 114 | Boggia Arnoldo     | imp. banca   | Pianezzo     | Bellinzona   | 1899 |
| 115 | Bolla Cesare       | ex-ispettore | Olivone      | Olivone      | 1877 |
| 116 | Bolla Guido        | d.r in legge | »            | »            | 1896 |
| 117 | Bolla Ugo          | telegrafista | »            | »            | 1896 |
| 118 | Bolzani Giuseppe   | negoziante   | Mendrisio    | Mendrisio    | 1876 |
| 119 | Bonaghi Bened.°    | professore   | Torino       | Riva S. Vit. | 1890 |
| 120 | Bonetti Abelardo   | telegrafista | Piazzogna    | Bellinzona   | 1873 |
| 121 | Bonetti G. B.      | commerc.     | »            | »            | 1894 |
| 122 | Bontempi Giac.     | professore   | Menzonio     | »            | 1894 |
| 123 | Bonzanigo Fil.     | avvocato     | Bellinzona   | »            | 1873 |
| 124 | Bonzanigo Gius.    | ingegnere    | »            | »            | 1871 |
| 125 | Bonzanigo Ern.°    | commerc.     | »            | »            | 1884 |
| 126 | Bonzanigo Giov.    | spedizion.   | »            | »            | 1884 |
| 127 | Bonzanigo Fulg.    | ingegnere    | »            | »            | 1899 |
| 128 | Borella Achille    | avvocato     | Mendrisio    | Mendrisio    | 1863 |
| 129 | Borella Elvezio    | »            | »            | »            | 1890 |
| 130 | Borella Giuseppe   | uff. postale | »            | »            | 1892 |
| 131 | Borella Rinaldo    | commissar    | »            | »            | 1882 |
| 132 | Borga Giacomo      | professore   | Mosogno      | Lugano       | 1901 |
| 133 | Borioli Davide     | negoziante   | Ambri        | Ambri        | 1889 |
| 134 | Bossi Francesco    | »            | Pazzallo     | Lugano       | 1885 |
| 135 | Bossi Giulio       | ingegnere    | Lugano       | »            | 1895 |
| 136 | Bossi Francesco    | »            | »            | »            | 1895 |
| 137 | Bossi-Bernasc.Lid. | maestra      | Chiasso      | Chiasso      | 1897 |
| 138 | Bossi Emilio       | avvocato     | Bruzella     | Lugano       | 1900 |
| 139 | Botta Andrea       | sindaco      | Genestrerio  | Genestrerio  | 1866 |
| 140 | Branca-Masa Gust.  | ing. forest. | Ranzo        | Ranzo        | 1883 |
| 141 | Brentini Franc.    | possidente   | Campello     | Campello     | 1902 |
| 142 | Brignoni Ovidio    | professore   | Breno        | Breno        | 1894 |
| 143 | Brignoni Aurelio   | maestro      | »            | »            | 1901 |
| 144 | Brogini Pierina    | maestra      | Losone       | Brissago     | 1901 |
| 145 | Brown Giorgio      | macchinista  | —            | Lugano       | 1888 |
| 146 | Bruni Germano      | avvocato     | Bellinzona   | Bellinzona   | 1871 |
| 147 | Bruni Guglielmo    | »            | »            | »            | 1860 |
| 148 | Bruni Francesco    | dottore      | »            | »            | 1862 |
| 149 | Bruni Guglielmo    | negoziante   | Olivone      | Olivone      | 1896 |
| 150 | Bruni Rodolfo      | ragioniere   | »            | »            | 1896 |
| 151 | Buatier Marchi M.° | possidente   | Locarno      | Modena       | 1899 |
| 152 | Buetti Michele     | visit. dog.  | Piazzogna    | Luino        | 1896 |
| 153 | Buotti Giacomo     | maestro      | Mergoscia    | Mergoscia    | 1882 |
| 154 | Bulotti Eugenio    | »            | S. Antonio   | Bellinzona   | 1901 |
| 155 | Bullo Gioachimo    | albergatore  | Faido        | Cadenabbia   | 1901 |

|     |                                |               |              |              |      |
|-----|--------------------------------|---------------|--------------|--------------|------|
| 156 | Bullo Arnoldo                  | albergatore   | Faido        | Faido        | 1902 |
| 157 | Bustelli Bettina               | maestra       | Locarno      | Locarno      | 1894 |
| 158 | Bustelli Felice                | possidente    | »            | »            | 1894 |
| 159 | Buzzi Giovanni                 | avvocato      | Porza        | Lugano       | 1895 |
| 160 | Buzzi Edoardo                  | farmacista    | »            | Tesserete    | 1895 |
| 161 | Buzzi Giuseppe                 | telegrafista  | Cureggia     | Lugano       | 1902 |
| 162 | Calanchini Gius.               | maestro       | Cevio        | Cevio        | 1895 |
| 163 | Calastri Benven. <sup>to</sup> | impiegato     | M. Carasso   | Bellinzona   | 1892 |
| 164 | Caldelari Gius.                | maestro       | Viganello    | Viganello    | 1859 |
| 165 | Calloni Silvio                 | professore    | Pazzallo     | Pazzallo     | 1872 |
| 166 | Calvino Paolo                  | pastore ev.   | Torre Pellic | Lugano       | 1886 |
| 167 | Camozzi Natale                 | professore    | Colla        | Locarno      | 1901 |
| 168 | Campana Giov.                  | maestro       | »            | Vacallo      | 1896 |
| 169 | Camponovo Ces. <sup>ro</sup>   | possidente    | Airolo       | Airolo       | 1889 |
| 170 | Camponovo Gugl.                | »             | Chiasso      | Chiasso      | 1890 |
| 171 | Camponovo Giov.                | negoziante    | »            | »            | 1897 |
| 172 | Candolfi Federico              | professore    | Comologno    | Comologno    | 1883 |
| 173 | Canè Augusto                   | maestro       | Italia       | Riva S. Vit. | 1890 |
| 174 | Canonica Antonio               | »             | Bidogno      | Bidogno      | 1885 |
| 175 | Canova Pietro                  | commesso      | Chiasso      | Chiasso      | 1897 |
| 176 | Cantarini Atanas. <sup>o</sup> | maestro       | Loco         | Malvaglia    | 1901 |
| 177 | Cantoni Edmondo                | »             | Novaggio     | Novaggio     | 1902 |
| 178 | Capetti Maria                  | maestra       | Muralto      | Muralto      | 1899 |
| 179 | Carabelli Cesare               | maestro       | Morbio Sup.  | Morbio Sup.  | 1898 |
| 180 | Casarico Silvio                | imp. ferr.    | Chiasso      | Chiasso      | 1897 |
| 181 | Casserini Dom. <sup>o</sup>    | possidente    | Pura         | Pura         | 1897 |
| 182 | Casoli Luigi                   | visit. dog.   | Monteggio    | Luino        | 1896 |
| 183 | Cassina Angelo                 | maestro       | Biasca       | Daro         | 1901 |
| 184 | Castagnola Virg. <sup>o</sup>  | ag. Banca     | Lugano       | Lugano       | 1891 |
| 185 | Cattaneo Franc.                | macchinista   | Massagno     | Bellinzona   | 1886 |
| 186 | Cattaneo Franc.                | avvocato      | Faido        | Faido        | 1902 |
| 187 | Cattaneo Luigi                 | macchinista   | Massagno     | Bellinzona   | 1884 |
| 188 | Cattaneo Luigi                 | avvocato      | Faido        | Faido        | 1887 |
| 189 | Cauzza Pietro                  | maestro       | Cevio        | Cevio        | 1901 |
| 190 | Cavadini Franc.                | impiegato     | Chiasso      | Chiasso      | 1889 |
| 191 | Cedraschi Michele              | industriale   | Balerna      | Balerna      | 1890 |
| 192 | Celio Eugenio                  | possidente    | Ambri        | Ambri        | 1894 |
| 193 | Celio Achille                  | professore    | Quinto       | »            | 1899 |
| 194 | Censi Emilio                   | avvocato      | Breganzona   | Breganzona   | 1879 |
| 195 | Censi Andrea                   | »             | Gravesano    | Lugano       | 1884 |
| 196 | Censi Giovanni                 | professore    | »            | Locarno      | 1897 |
| 197 | Ceppi Giovanni                 | possidente    | Mendrisio    | Mendrisio    | 1876 |
| 198 | Cereda Innocente               | diret. d'alb. | Sementina    | Lugano       | 1901 |
| 199 | Chiattoni Antonio              | scultore      | Lugano       | »            | 1887 |
| 200 | Chiappini Roberto              | possidente    | Brissago     | Brissago     | 1878 |
| 201 | Chicherio Eliseo               | farmacista    | Bellinzona   | Agno         | 1889 |
| 202 | Chicherio Ermano               | archivista    | »            | Bellinzona   | 1873 |
| 203 | Chicherio Erminio              | negoziante    | »            | »            | 1880 |
| 204 | Chicherio-Scal. R.             | avvocato      | Giubiasco    | Giubiasco    | 1879 |
| 205 | Chiesa Giuseppe                | negoziante    | Chiasso      | Chiasso      | 1881 |
| 206 | Chiesa Mario                   | possidente    | »            | »            | 1897 |



|     |                                |               |             |            |      |
|-----|--------------------------------|---------------|-------------|------------|------|
| 207 | Chiesa Achille                 | possidente    | Chiasso     | Chiasso    | 1897 |
| 208 | Chiesi Giuseppe                | maestro       | Sorbolo     | »          | 1901 |
| 209 | Cima Salvatore                 | dott. legge   | Dangio      | Dangio     | 1898 |
| 210 | Cioccari-Solich. A.            | istitutrice   | Oscò        | Riva S. V. | 1884 |
| 211 | Ciossi Lisetta                 | maestra       | Chiggiogna  | Chiggiogna | 1902 |
| 212 | Ciossi Carlotta                | »             | »           | »          | 1902 |
| 213 | Codaghengo Giov.               | negoziante    | Cavagnago   | Cavagnago  | 1886 |
| 214 | Colombi Tersilla               | maestra       | Bellinzona  | Bellinzona | 1873 |
| 215 | Colombi Luigi                  | dott. in dir. | »           | Ravecchia  | 1872 |
| 216 | Colombi Elia                   | tipografo     | »           | Bellinzona | 1887 |
| 217 | Colombi Emilio                 | negoziante    | »           | Ravecchia  | 1887 |
| 218 | Colombo Achille                | visit. daz.   | Morbio Inf. | Chiasso    | 1885 |
| 219 | Colombo Achille                | professore    | Settimo     | Lugano     | 1902 |
| 220 | Cometti Gaspare                | segretario    | Caneggio    | Lugano     | 1875 |
| 221 | Conti Ambrogio                 | ricevitore    | Monteggio   | »          | 1869 |
| 222 | Conti Maurizio                 | architetto    | Lugano      | Bellinzona | 1884 |
| 223 | Conza Minoret M. <sup>a</sup>  | possidente    | Coldrerio   | Parigi     | 1873 |
| 224 | Corecco Giovanni               | geometra      | Bodio       | Lugano     | 1884 |
| 225 | Corecco Emilio                 | imp. daz.     | »           | Luino      | 1885 |
| 226 | Corti Eugenio                  | professore    | PonteTresa  | Tesserete  | 1895 |
| 227 | Crivelli Giuseppe              | imp. fed.     | Monteggio   | PonteTresa | 1885 |
| 228 | Crivelli Bernard. <sup>o</sup> | imp. post.    | PonteTresa  | Chiasso    | 1889 |
| 229 | Crivelli Raffaele              | caffettiere   | »           | New York   | 1900 |
| 230 | Crivelli Federico              | possidente    | »           | Monteggio  | 1900 |
| 231 | Croce Giosuè                   | macellaio     | Ambri       | Ambri      | 1889 |
| 232 | Curti Curzio                   | avvocato      | Cureglia    | Cureglia   | 1889 |
| 233 | Curti Caio Gracco              | cassiere      | »           | Bellinzona | 1873 |
| 234 | Cusa Giovanni                  | imp. post.    | Bellinzona  | »          | 1887 |
| 235 | Daberti Vincenzo               | avvocato      | Bedretto    | Faido      | 1884 |
| 236 | Daberti Rodolfo                | architetto    | Faido       | »          | 1902 |
| 237 | D'Alessandri Gaet.             | possidente    | Calpiogna   | Calpiogna  | 1885 |
| 238 | Danini Guglielmo               | »             | Locarno     | Locarno    | 1899 |
| 239 | Dazio Angelo                   | avvocato      | Fusio       | »          | 1892 |
| 240 | De-Carli Olinta                | maestra       | Locarno     | Muralto    | 1899 |
| 241 | Defilippis Eugenio             | co. tabile    | Lugano      | Lugano     | 1887 |
| 242 | Defilippis Pietro              | imp. daz.     | »           | »          | 1883 |
| 243 | De Giorgi Amsl. G.             | orefice       | Locarno     | »          | 1885 |
| 244 | De-Giorgi Candido              | ingegnere     | Mugena      | Mugena     | 1879 |
| 245 | Dell'Era Carlo                 | »             | Lavorgo     | Lavorgo    | 1889 |
| 246 | Della Ganna Bart. <sup>o</sup> | maestro       | Aurigeno    | Wallenstad | 1899 |
| 247 | Delmenico Remig. <sup>a</sup>  | possidente    | Novaggio    | Novaggio   | 1899 |
| 248 | Demarchi Plinio                | ingegnere     | Astano      | Bellinzona | 1895 |
| 249 | Demarta Pietro                 | falegname     | Novaggio    | Novaggio   | 1880 |
| 250 | Demartini Luigi                | maestro       | Lugaggia    | Lugano     | 1902 |
| 251 | Derigo Giovanni                | negoziante    | Claro       | Claro      | 1886 |
| 252 | Dery Siró                      | possidente    | Mairengo    | Mairengo   | 1884 |
| 253 | Dery Carlo                     | »             | »           | »          | 1902 |
| 254 | Devecchi Andrea                | sindaco       | Castagnola  | Castagnola | 1899 |
| 255 | Delfini Cesare                 | possidente    | Catto       | Quinto     | 1899 |
| 256 | Domenigoni Giov.               | maestro       | Russo       | Russo      | 1901 |
| 257 | Donini Gaetano                 | ing. agr.     | Gentilino   | Gentilino  | 1899 |

|     |                      |              |            |            |      |
|-----|----------------------|--------------|------------|------------|------|
| 258 | Dornfeld Riccardo    | ingegnere    | —          | Giornico   | 1898 |
| 259 | Dotta Franchino      | tenente      | Airolo     | Airolo     | 1902 |
| 260 | Elzi Matilde         | istitutrice  | Locarno    | Muralto    | 1875 |
| 261 | Emma Alfredo         | dottore      | Olivone    | Biasca     | 1885 |
| 262 | Fanciola Attilio     | possidente   | Locarno    | Bellinzona | 1895 |
| 263 | Fanciola Giovanni    | »            | »          | »          | 1883 |
| 264 | Fedele Edoardo       | parrucc.     | Bellinzona | »          | 1884 |
| 265 | Ferrari Giovanni     | professore   | Cagiallo   | Tesserete  | 1869 |
| 266 | Ferrari Giacomo      | possidente   | Semione    | Semione    | 1889 |
| 267 | Ferrari Fulvio       | professore   | »          | Comprov.   | 1894 |
| 268 | Ferrari Demetrio     | negoziante   | Tremona    | Chiasso    | 1897 |
| 269 | Ferrari Luigi        | dottore      | Biasca     | Biasca     | 1898 |
| 270 | Ferrari Pietro       | guardia fin. | Pontetresa | Magadino   | 1900 |
| 271 | Ferrari Albino       | possidente   | Chiasso    | Chiasso    | 1900 |
| 272 | Ferri Giovanni       | professore   | Lamone     | Lugano     | 1860 |
| 273 | Ferri Mario          | dott. legge  | »          | »          | 1899 |
| 274 | Ferroni Paolo B.     | disegnatore  | Arosio     | Arosio     | 1899 |
| 275 | Filippini Osv. di G. | negoziante   | Airolo     | Airolo     | 1875 |
| 276 | Filippini Floriano   | maestro      | »          | »          | 1889 |
| 277 | Flori Giuliano       | commiss.     | Bellinzona | Bellinzona | 1883 |
| 278 | Fontana Teresina     | maestra      | Tesserete  | Tesserete  | 1884 |
| 279 | Fontana Ida          | possidente   | Cureglia   | Miagliano  | 1900 |
| 280 | Fontana Regina       | »            | »          | »          | 1900 |
| 281 | Forni Luigi          | ingegnere    | Airolo     | Minusio    | 1892 |
| 282 | Forni Rinaldo        | negoziante   | »          | Airolo     | 1875 |
| 283 | Forni Pacifico       | possidente   | »          | »          | 1902 |
| 284 | Forni Cesare         | »            | »          | »          | 1902 |
| 285 | Fossati Giuseppe     | spedizion.   | Chiasso    | Chiasso    | 1897 |
| 286 | Franchini Franch.    | avvocato     | Mendrisio  | Lugano     | 1885 |
| 287 | Franscini Arnoldo    | direttore    | Bodio      | »          | 1875 |
| 288 | Fransioli Antonio    | albergatore  | Dalpe      | Faido      | 1888 |
| 289 | Fransioli Ignaz. C.  | maestro      | »          | Dalpe      | 1889 |
| 290 | Fransioli Aurelio    | possidente   | »          | Faido      | 1902 |
| 291 | Franzoni Gaspare     | possidente   | Locarno    | Locarno    | 1862 |
| 292 | Franzoni Gugl.       | avvocato     | »          | »          | 1866 |
| 293 | Franzoni Maria       | possidente   | »          | »          | 1881 |
| 294 | Franzoni Filippo     | pittore      | »          | »          | 1891 |
| 295 | Frasa Raffaele       | ingegnere    | Lavorgo    | Varese     | 1883 |
| 296 | Frasa Basilio        | possidente   | Chiggiogna | Chiggiogna | 1900 |
| 297 | Fratecolla Casim.    | dottore      | Bellinzona | Bellinzona | 1855 |
| 298 | Frey Emilio          | ingegnere    | Olten      | Basilea    | 1885 |
| 299 | Fuchs Giuseppe       | negoziante   | Buochs     | Magadino   | 1901 |
| 300 | Fugazza Arturo       | maestro      | Curio      | Montagnola | 1900 |
| 301 | Fumagalli Abbon.     | professore   | Pontetresa | Pontetresa | 1898 |
| 302 | Furrer Edvardo       | Imp. G. B.   | —          | Faido      | 1902 |
| 303 | Fusoni Antonio       | sindaco      | Lugano     | Lugano     | 1901 |
| 304 | Gabuzzi Stefano      | avvocato     | Bellinzona | Bellinzona | 1869 |
| 305 | Gada Antonio         | maestro      | Giubiasco  | Giubiasco  | 1875 |
| 306 | Galeazzi Gius.       | »            | Lodano     | Lodano     | 1882 |
| 307 | Galfetti Giovanni    | maestro      | Gentilino  | Lugano     | 1885 |
| 308 | Galletti Ernesto     | imp. gover.  | Origlio    | Bellinzona | 1895 |

|     |   |               |             |             |      |
|-----|---|---------------|-------------|-------------|------|
| 309 | Gallacchi Oreste                            | avvocato      | Breno       | Breno       | 1871 |
| 310 | Galli Bettina                               | possidente    | Magadino    | Magadino    | 1901 |
| 311 | Galli Gius. fu Gio.                         | impresario    | Gerra Gamb. | Gerra Gamb. | 1883 |
| 312 | Galli Carlo fu Gius.                        | negoziante    | Lugano      | Lugano      | 1879 |
| 313 | Galli Giacomo                               | industriale   | Mendrisio   | Mendrisio   | 1890 |
| 314 | Galli Antonio                               | maestro       | Bioggio     | Lugano      | 1900 |
| 315 | Gambazzi Giov.                              | maggiore      | Novaggio    | Lugano      | 1901 |
| 316 | Gamboni P. G.                               | pittore       | Comologno   | Ginevra     | 1891 |
| 317 | Gamboni Arturo                              | avvocato      | »           | Comologno   | 1891 |
| 318 | Gandiglio Angela                            | maestra       | Manno       | Manno       | 1899 |
| 319 | Garobbio Abramo                             | impiegato     | Mendrisio   | Berna       | 1875 |
| 320 | Garbani-Nerini Ev.                          | avvocato      | Gresso      | Locarno     | 1890 |
| 321 | Gasparini Carlo                             | guardia fin.  | Croglio     | Magadino    | 1889 |
| 322 | Gemetti G. F.                               | maestro       | Lumino      | Lumino      | 1889 |
| 323 | Gerosa Benigno                              | possidente    | Chiasso     | Chiasso     | 1897 |
| 324 | Gervasoni Batt.                             | cap. op. G.B. | Melano      | Bellinzona  | 1899 |
| 325 | Ghezzi Edoardo                              | imp. post.    | Sigirino    | Taverne     | 1885 |
| 326 | Ghiringhelli Gius.                          | dottore       | Bellinzona  | Bellinzona  | 1894 |
| 327 | Ghisler Valentino                           | procuratore   | Magadino    | Mannheim    | 1901 |
| 328 | Ghisler Enrico                              | negoziante    | »           | Genova      | 1901 |
| 329 | Ghisler Ercole                              | procuratore   | »           | »           | 1901 |
| 330 | Giambonini Polic.                           | maestro       | Gandria     | Gandria     | 1895 |
| 331 | Gianella Pietro                             | negoziante    | Prato Lev.  | Lugano      | 1879 |
| 332 | Gianella Vincenzo                           | possidente    | Fiesso      | Fiesso      | 1889 |
| 333 | Gianella Achille                            | cassiere      | »           | Locarno     | 1897 |
| 334 | Gianella Giuseppe                           | possidente    | Leontica    | Acquarossa  | 1898 |
| 335 | Gianinazzi Innoc.                           | dir. banca    | Gentilino   | Lugano      | 1888 |
| 336 | Gianini Felice                              | professore    | Mosogno     | Berna       | 1894 |
| 337 | Gianini Francesco                           | ispettore     | Corticiasca | Lugano      | 1894 |
| 338 | Gianini Fr. di Ferd                         | maestro       | »           | Corticiasca | 1899 |
| 339 | Gianini Giuseppe                            | »             | Viganello   | Viganello   | 1899 |
| 340 | Gilardi Alessand.                           | architetto    | Montannola  | Montagnola  | 1900 |
| 341 | Giovannini Giov.                            | professore    | Lelgio      | Tesserete   | 1895 |
| 342 | Gimnasti-Apos. G.                           | possidente    | Italia      | Lugano      | 1892 |
| 343 | Giorgetti Martino                           | professore    | Carabbietta | »           | 1869 |
| 344 | Giorgetti Giov.                             | imp. feder.   | »           | Cadro       | 1899 |
| 345 | Giorgetti Mario                             | imp. banca    | »           | Milano      | 1900 |
| 346 | Giosia Louis                                | possidente    | Ponto Val.  | Ponto Val.  | 1898 |
| 347 | Giovanelli Gius.                            | »             | Brissago    | Brissago    | 1866 |
| 348 | Giovanetti Tomm.                            | dottore       | Bellinzona  | Bellinzona  | 1880 |
| 349 | Giudici Attilio                             | capo staz.    | Giornico    | Giornico    | 1899 |
| 350 | Giugni Michele                              | possidente    | Locarno     | Locarno     | 1894 |
| 351 | Gobbi Augusto                               | negoziante    | Piotta      | Piotta      | 1886 |
| 352 | Gobbi-Refond. <sup>1</sup> Ol. <sup>a</sup> | maestra       | Castagnola  | Lugano      | 1892 |
| 353 | Gobbi Gius. di Gio.                         | possidente    | Piotta      | Piotta      | 1894 |
| 354 | Gorla Giuseppe                              | segretario    | Bellinzona  | Bellinzona  | 1873 |
| 355 | Gorla Lodovico                              | imp. gov.     | »           | »           | 1899 |
| 356 | Graf Emilio                                 | capo-staz.    | —           | Faido       | 1902 |
| 357 | Graffina Gustavo                            | dott. in dir. | Chiasso     | Berna       | 1881 |
| 358 | Grandi Giuseppe                             | maestro       | Breno       | Lugano      | 1893 |
| 359 | Grassi Giuseppe                             | professore    | Iseo        | »           | 1866 |

|     |                             |                                     |                          |                          |      |
|-----|-----------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------|
| 360 | Greppi Giuseppe             | farmacista                          | Caslano                  | Agno                     | 1900 |
| 361 | Gruter N.                   | dott. dent.                         | Lucerna                  | Muralto                  | 1901 |
| 362 | Guglielmoni Fr.             | agente B.                           | Fusio                    | Locarno                  | 1862 |
| 363 | Guidetti Emilio             | maestro                             | Borgnone                 | Vogorno                  | 1899 |
| 364 | Guidini Augusto             | architetto                          | Barbengo                 | Milano                   | 1882 |
| 365 | Guidotti Pietro             | ispett. for.                        | M. <sup>te</sup> Carasso | M. <sup>te</sup> Carasso | 1901 |
| 366 | Gusberti Gualtier.          | amm. post.                          | Chiasso                  | Chiasso                  | 1892 |
| 367 | Guzzi Lorenzo               | negoziante                          | Giornico                 | Giornico                 | 1902 |
| 368 | Haaf C.                     | dottore                             | Berna                    | Viganello                | 1900 |
| 369 | Heizmann Alb. <sup>o</sup>  | imp. ferr.                          | —                        | Faido                    | 1902 |
| 370 | Holtmann Franc.             | negoziante                          | Lugano                   | Lugano                   | 1889 |
| 371 | Hurlimann Aug. <sup>o</sup> | veterinario                         | —                        | Luino                    | 1896 |
| 372 | Imperatori Ach.             | lic. <sup>o</sup> dir. <sup>o</sup> | Pollegio                 | Pollegio                 | 1902 |
| 373 | Induni Giuseppe             | imp. daz.                           | Stabio                   | Lugano                   | 1876 |
| 374 | Induni Pericle              | contabile                           | »                        | Bellinzona               | 1899 |
| 375 | Isella Abb. Teucro          | maestro                             | Morcote                  | Lugano                   | 1901 |
| 376 | Jauch Edoardo               | maggiore                            | Bellinzona               | Bellinzona               | 1884 |
| 377 | Juri Emilio                 | maestro                             | Quinto                   | Ambri                    | 1886 |
| 378 | Knaut N.                    | ispett. ferr.                       | —                        | Bellinzona               | 1892 |
| 379 | Lafranchi Mauriz.           | ispettore                           | Coglio                   | Maggia                   | 1-87 |
| 380 | Lafranchi Roberto           | maestro                             | »                        | Magadino                 | 1893 |
| 381 | Laghi Pierino               | »                                   | Lugano                   | Lugano                   | 1894 |
| 382 | Lamberti Regina             | possidente                          | Brissago                 | Brissago                 | 1866 |
| 383 | Lanini Brigida              | maestra                             | Frasco                   | Locarno                  | 1899 |
| 384 | Laurenti Auselmo            | scultore                            | Carabbia                 | Berna                    | 1876 |
| 385 | Lavizzari Irene             | possidente                          | Mendrisio                | Mendrisio                | 1895 |
| 386 | Legobbe Angelo              | op. off. G. B.                      | Biasca                   | Biasca                   | 1898 |
| 387 | Legobbe Emilio              | »                                   | »                        | »                        | 1898 |
| 388 | Lepori Pietro               | maestro                             | Campestro                | Campestro                | 1860 |
| 389 | Lepori Alessandro           | negoziante                          | Lopagno                  | Tesserete                | 1895 |
| 390 | Lepori Antonio              | possidente                          | Dino                     | Castagnola               | 1899 |
| 391 | Lepori Attilio              | maestro                             | Lopagno                  | Lugano                   | 1902 |
| 392 | Lombardi Vitt.no            | professore                          | Airolo                   | Lugano                   | 1860 |
| 393 | Lombardi Ercole             | negoziante                          | Lugano                   | »                        | 1889 |
| 394 | Lombardi Flam. <sup>o</sup> | spedizion.                          | Airolo                   | Chiasso                  | 1897 |
| 395 | Lombardi Gius.              | macchinista                         | »                        | Bellinzona               | 1896 |
| 396 | Lombard Louis               | possidente                          | New-York                 | C <sup>o</sup> Trevano   | 1902 |
| 397 | Longhi Lorenzo              | possidente                          | Mairengo                 | Mairengo                 | 1888 |
| 398 | Longhi Giacomo              | »                                   | »                        | »                        | 1896 |
| 399 | Lubini Giov.                | ingegnere                           | Manno                    | Lugano                   | 1879 |
| 400 | Lucchini Dom. <sup>o</sup>  | possidente                          | Loco                     | Loco                     | 1882 |
| 401 | Lucchini Arrigo             | avvocato                            | Lugano                   | Lugano                   | 1892 |
| 402 | Lucchini Pietro             | possidente                          | Gentilino                | »                        | 1895 |
| 403 | Lupi Giuseppe               | architetto                          | Casima                   | Mendrisio                | 1892 |
| 404 | Luisoni Emilio              | imp. daz.                           | Stabio                   | Chiasso                  | 1890 |
| 405 | Lussi Antonio               | contabile                           | Bellinzona               | Bellinzona               | 1883 |
| 406 | Macchi Carlo                | industriale                         | Lugano                   | Lugano                   | 1890 |
| 407 | Macerati Erminia            | maestra                             | Genestrerio              | Genestrerio              | 1901 |
| 408 | Maderni Maria               | »                                   | Riva S. Vit.             | Ligornetto               | 1892 |
| 409 | Maestrani Savino            | possidente                          | Aquila                   | Olivone                  | 1896 |
| 410 | Maffei Carlo                | negoziante                          | Lugano                   | Lugano                   | 1879 |

|     |                       |              |            |              |      |
|-----|-----------------------|--------------|------------|--------------|------|
| 411 | Maggetti Carlo        | ingegnere    | Intragna   | Locarno      | 1875 |
| 412 | Maggetti Arnoldo      | macchinista  | »          | Bellinzona   | 1899 |
| 413 | Maggetti Elvezio      | maestro      | »          | Muralto      | 1899 |
| 414 | Maggetti Rosina       | maestra      | »          | Intragna     | 1901 |
| 415 | Maggi Giuseppe        | posside e    | Mendrisio  | Mendrisio    | 1876 |
| 416 | Maggi Domenico        | dottore      | Mendrisio  | Mendrisio    | 1901 |
| 417 | Maggini Carlo         | dot. legge   | Biasca     | Bellinzona   | 1900 |
| 418 | Mallè Luigi           | dottore      | Cadenazzo  | Cadenazzo    | 1890 |
| 419 | Manciana Pietro       | maestro      | Scudellate | Scudellate   | 1867 |
| 420 | Mancini Lindoro       | avvocato     | Loco       | Locarno      | 1892 |
| 421 | Mancini Enrico        | ragioniere   | Ambri      | Lavorgo      | 1896 |
| 422 | Mantegani Emilio      | notaio       | Mendrisio  | Mendrisio    | 1865 |
| 423 | Mantegazza Silvio     | stud. jur.   | »          | »            | 1901 |
| 424 | Manzoni Romeo         | dottore      | Arogno     | Maroggia     | 1875 |
| 425 | Maraini Clemente      | ingegnere    | Lugano     | Roma         | 1884 |
| 426 | Maramotti Giorgio     | professore   | Italia     | R. S. Vitale | 1890 |
| 427 | Marcionetti Pietro    | professore   | Sementina  | Bellinzona   | 1878 |
| 428 | Marconi Pacifico      | »            | Crana      | Biasca       | 1894 |
| 429 | Mari Francesco        | maestro      | Treggia    | Lugano       | 1901 |
| 430 | Marca Guglielmo       | maestro      | Cavegno    | Cevio        | 1901 |
| 431 | Mariani Giuseppe      | ispettore    | Bellinzona | Locarno      | 1873 |
| 432 | Marioni Giovanni      | »            | Roveredo   | Agno         | 1885 |
| 433 | Mariotti Fr. fu F.    | impiegato    | Locarno    | Chiasso      | 1885 |
| 434 | Mariotti Giuseppe     | dottore      | »          | Locarno      | 1875 |
| 435 | Martignoni Gius.      | possidente   | Vira Gamb. | Vira Gamb.   | 1901 |
| 436 | Martini Giovanni      | studente     | Indemini   | Locarno      | 1902 |
| 437 | Martini Martina       | direttrice   | Minusio    | Locarno      | 1894 |
| 438 | Maspero Raffaele      | controllore  | Pontetresa | Gnevra       | 1885 |
| 439 | Mattei Eugenio        | maestro      | Peccia     | Tegna        | 1875 |
| 440 | Mattei Lovovico       | maest. mus.  | Bellinzona | Bellinzona   | 1899 |
| 441 | Mazzucchelli Enr.     | negoziante   | Faido      | Faido        | 1902 |
| 442 | Mazzucchi Eugen.      | negoziante   | Calonico   | Calonico     | 1896 |
| 443 | Melera Attilio        | »            | Claro      | Claro        | 1883 |
| 444 | Mella Pietro          | professore   | Auressio   | Bellinzona   | 1892 |
| 445 | Merlini Pietro        | negoziante   | Cocarno    | Locarno      | 1882 |
| 446 | Merz Federico         | ispett. for. | Lucerna    | Bellinzona   | 1899 |
| 447 | Mini Davide           | maestro      | Lopagno    | Castagnola   | 1895 |
| 448 | Mocetti Maurizio      | professore   | Bioggio    | Bioggio      | 1873 |
| 449 | Mola Cesare           | ispettore    | Stabio     | Stabio       | 1863 |
| 450 | Molinari Antonio      | farmacista   | Lugano     | Morcote      | 1886 |
| 451 | Molo Giuseppe         | sindaco      | Bellinzona | Bellinzona   | 1861 |
| 452 | Molo Valentino        | console      | »          | »            | 1882 |
| 453 | Molo Rodolfo          | impiegato    | »          | »            | 1884 |
| 454 | Molo Carlo di G.      | contr. gov.  | »          | »            | 1899 |
| 455 | Molo Pompilio         | segr. com.   | »          | »            | 1899 |
| 456 | Monighetti Feder.     | negoziante   | Biasca     | Biasca       | 1886 |
| 457 | Monighetti P. fu C.A. | »            | »          | »            | 1886 |
| 458 | Monigiotti Gius.      | banchiere    | Lugano     | Lugano       | 1892 |
| 459 | Montalbetti Linda     | maestra      | Bellinzona | Sementina    | 1899 |
| 460 | Monti Pietro          | maestro      | Aranno     | Aranno       | 1882 |
| 461 | Monti Salvatore       | professore   | »          | Breno        | 1893 |

|     |                     |              |            |            |      |
|-----|---------------------|--------------|------------|------------|------|
| 462 | Morandi Angelo      | maestro      | — —        | Minusio    | 1898 |
| 463 | Moretti Carlo       | »            | Stabio     | Giubiasco  | 1876 |
| 464 | Moretti Luigi       | controllore  | Stabio     | Lugano     | 1889 |
| 465 | Moretti Romolo      | capitano     | Bellinzona | Bellinzona | 1892 |
| 466 | Mordasini Ercole    | deleg. G. B. | Comologno  | Luino      | 1884 |
| 467 | Morgantini Leop.    | maestro      | Loco       | Chiasso    | 1900 |
| 468 | Morosi Costante     | sindaco      | Aquila     | Dangio     | 1885 |
| 469 | Morosoli Giovanni   | »            | Lopagno    | Lopagno    | 1895 |
| 470 | Motta Emilio        | ingegnere    | Arrolo     | Milano     | 1877 |
| 471 | Mottis Agostino     | possidente   | Calonico   | Calonico   | 1890 |
| 472 | Mozzini Vincenzo    | sindaco      | Camorino   | Camorino   | 1902 |
| 473 | Muschietti Giov.    | negoziante   | Novaggio   | Caselfran. | 1888 |
| 474 | Musso Ambrosina     | maestra      | Faido      | Aquila     | 1902 |
| 475 | Musso-Massio Enr.   | macchinista  | Bellinzona | Daro       | 1899 |
| 476 | Nanni Giovanni      | professore   | Anzonico   | Anzonico   | 1877 |
| 477 | Nanni Guglielmo     | dottore      | »          | Müliberg   | 1886 |
| 478 | Negri Bernardino    | professore   | Agno       | Mendrisio  | 1900 |
| 479 | Nessi Emilio        | dir. banca   | Locarno    | Lugano     | 1879 |
| 480 | Nizzola Emilio      | commerc.     | Loco       | Milano     | 1876 |
| 481 | Nizzola Agostino    | ingegnere    | »          | Baden      | 1895 |
| 482 | Nizzola Pietro      | negoziante   | Berzona    | Berzona    | 1891 |
| 483 | Norzi Alberto       | professore   | Torino     | Locarno    | 1901 |
| 484 | Odoni Antonio       | cassiere     | Bellinzona | Bellinzona | 1897 |
| 485 | Odoni Andrea        | albergatore  | »          | »          | 1899 |
| 486 | Ostini Gerolamo     | maestro      | Ravecchia  | Ravecchia  | 1865 |
| 487 | Oschwald Martino    | contabile    | Sciaffusa  | Bellinzona | 1894 |
| 488 | Padovani Gius.      | telegrafista | Bignasco   | Lugano     | 1902 |
| 489 | Pagani Tebaldo      | possidente   | Torre      | Torre      | 1896 |
| 490 | Pagani Giuseppe     | »            | »          | »          | 1898 |
| 491 | Paleari Vespas.     | ingegnere    | Morcote    | Morcote    | 1869 |
| 492 | Panatti Maria       | maestra      | Rancate    | Rancate    | 1897 |
| 493 | Pancaldi Pasini L.  | »            | Ascona     | Ascona     | 1899 |
| 494 | Papa Giuseppe       | sindaco      | Biasca     | Biasca     | 1902 |
| 495 | Paronelli Matilde   | maestra      | Asti       | Lugano     | 1901 |
| 496 | Pasquali Antonio    | possidente   | Chiasso    | Chiasso    | 1871 |
| 497 | Passera Antonio     | maresciallo  | Monteggio  | Pontetresa | 1884 |
| 498 | Pedotti Federico    | dottore      | Daro       | Bellinzona | 1884 |
| 499 | Pedrazzini Attilio  | avvocato     | Campo V.M. | »          | 1878 |
| 500 | Pedrazzini Arnold   | »            | Muralto    | Muralto    | 1893 |
| 501 | Pedrazzini Camil.   | professore   | Campo V.M. | Agno       | 1900 |
| 502 | Pedrini Pietro      | negoziante   | Osco       | Osco       | 1889 |
| 503 | Pedrini Ferdin.     | possidente   | Faido      | Faido      | 1889 |
| 504 | Pedrini Giuseppe    | guar. bosc.  | »          | »          | 1896 |
| 505 | Pedrinis Gio. fu G. | possidente   | »          | »          | 1889 |
| 506 | Pedroli Emilio      | consigliere  | Brissago   | Brissago   | 1878 |
| 507 | Pedrolini Gius.     | possidente   | Cabbio     | Cabbio     | 1876 |
| 508 | Pedroni Costant.    | negoziante   | Chiasso    | Chiasso    | 1881 |
| 509 | Pedroni Carlo       | dir. scol.   | Ticino     | Briga      | 1901 |
| 510 | Pedrotta Gius.      | professore   | Golino     | Golino     | 1862 |
| 511 | Pedrotta Vittore    | avvocato     | »          | Locarno    | 1894 |
| 512 | Pelli Palmira       | possidente   | Aranno     | Aranno     | 1886 |

|     |                      |                |             |             |      |
|-----|----------------------|----------------|-------------|-------------|------|
| 513 | Pellanda Antonio     | falegname      | Biasca      | Biasca      | 1886 |
| 514 | Pellegrini Amer.     | avvocato       | Pontetresa  | Pontetresa  | 1892 |
| 515 | Pelloni Apollonia    | maestra        | Piazzogna   | Ronco s/A.  | 1901 |
| 516 | Pelloni Ernesto      | maestro        | Breno       | Lugano      | 1901 |
| 517 | Pelloni Giovanni     | maestro        | »           | Chiasso     | 1901 |
| 518 | Pelloni Attilio      | »              | »           | Sessa       | 1892 |
| 519 | Pelossi Michele      | professore     | Bedano      | Bedano      | 1876 |
| 520 | Perini Gottardo      | possidente     | Muralto     | Muralto     | 1894 |
| 521 | Pervanher Giov.      | »              | Airolo      | Airolo      | 1875 |
| 522 | Perucchi Antonio     | negoziante     | Stabio      | Ascona      | 1869 |
| 523 | Perucchi Plinio      | avvocato       | »           | Stabio      | 1878 |
| 524 | Perucchi Gottardo    | commesso       | »           | Chiasso     | 1891 |
| 525 | Perucchi-Rensi L.    | ispettrice     | —           | Ravecchia   | 1898 |
| 526 | Peschera Nicod.      | professore     | Italia      | Capolago    | 1885 |
| 527 | Pessina Giovanni     | »              | Castagnola  | Chiasso     | 1865 |
| 528 | Petrolini Guido      | uff. Es. Fall. | Chiasso     | Lugano      | 1898 |
| 529 | Peverada Pacifico    | ornatista      | Auessio     | Torino      | 1882 |
| 530 | Pfiffer Gagliardi G. | ricevitore     | Prato V. M. | Pontetresa  | 1873 |
| 531 | Pianca Francesco     | ingegnere      | Cademario   | Cademario   | 1862 |
| 532 | Pini Salvatore       | professore     | Indemini    | Airolo      | 1898 |
| 533 | Pini Giuseppe        | negoziante     | Biasca      | Biasca      | 1902 |
| 534 | Pioda Federici M.    | possidente     | Locarno     | Locarno     | 1899 |
| 535 | Pisenti Ernesto      | maestro        | Russo       | Muralto     | 1898 |
| 536 | Pizzorno Angelo      | professore     | Cuneo       | Lugano      | 1901 |
| 537 | Polti Cesare         | negoziante     | Olivone     | Olivone     | 1896 |
| 538 | Ponci Antonio        | maestro        | Bidogno     | Lugano      | 1895 |
| 539 | Poncini Carlo fu P.  | architetto     | Ascona      | Ascona      | 1899 |
| 540 | Poncini Carlo        | maestro        | »           | Loco        | 1902 |
| 541 | Poncioni Massimo     | maestro        | Crana       | Morbio Inf. | 1893 |
| 542 | Ponzio Raffaele      | possidente     | Daro        | Daro        | 1880 |
| 543 | Poroli Damaso        | professore     | Ronco       | Locarno     | 1894 |
| 544 | Possi Zina           | telegrafista   | Caslano     | Pontetresa  | 1890 |
| 545 | Postizzi Annibale    | maestro        | Breno       | Breno       | 1900 |
| 546 | Pozzi Francesco      | professore     | Genestrerio | Genestrerio | 1859 |
| 547 | Pozzi Giuseppina     | maestra        | Locarno     | Locarno     | 1899 |
| 548 | Primavesi Alfredo    | negoziante     | Lugano      | Lugano      | 1892 |
| 549 | Pusterla Pietro      | maestro        | Berzona     | Malvaglia   | 1901 |
| 550 | Quirici Giovanni     | professore     | Bidogno     | Locarno     | 1895 |
| 551 | Radaelli Sara        | maestra        | Mendrisio   | Mendrisio   | 1863 |
| 552 | Ramacci Defend.      | industriale    | Sementina   | Sementina   | 1891 |
| 553 | Ramazza Abbon.       | impresario     | Avegno      | Avegno      | 1896 |
| 554 | Ramelli Rinaldo      | maestro        | Airolo      | Airolo      | 1877 |
| 555 | Raspini-Orelli A.    | avvocato       | Cevio       | Locarno     | 1875 |
| 556 | Rava Emilio          | commerc.       | Lugano      | Lugano      | 1889 |
| 557 | Regolatti Natale     | professore     | Mosogno     | Mosogno     | 1891 |
| 558 | Regolatti Lindoro    | maestro        | Loco        | Lugano      | 1899 |
| 559 | Resinelli Laura      | docente        | Bellinzona  | Bellinzona  | 1901 |
| 560 | Rezzonico Ampel.     | farmacista     | Lugano      | »           | 1889 |
| 561 | Rezzonico Gius.      | com. gend.     | »           | »           | 1899 |
| 562 | Righenzi Giov.       | possidente     | Malvaglia   | Malvaglia   | 1883 |
| 563 | Righini Antonio      | maestro        | Pollegio    | Pollegio    | 1877 |

|     |                     |               |              |             |      |
|-----|---------------------|---------------|--------------|-------------|------|
| 564 | Rigola Domenico     | impresario    | Locarno      | Muralto     | 1894 |
| 565 | Rigolli Dionigi     | professore    | Anzonico     | Anzonico    | 1863 |
| 566 | Risi Ida            | normalina     | Bogno        | Locarno     | 1901 |
| 567 | Robbiani Michele    | maestro       | Genestrerio  | Rancate     | 1892 |
| 568 | Robbiani-Merlini G. | maestra       | Novazzano    | Novazzano   | 1873 |
| 569 | Roggero Vittorio    | negoziante    | Locarno      | Locarno     | 1891 |
| 570 | Roggero Giov.       | »             | »            | »           | 1891 |
| 571 | Ronchetti Pietro    | possidente    | Lugano       | Bissone     | 1895 |
| 572 | Rondi Carlo         | negoziante    | Bellinzona   | Bellinzona  | 1880 |
| 573 | Rossetti Isidoro    | ispettore     | Biasca       | Biasca      | 1867 |
| 574 | Rossi Giovanni      | dottore       | Castelrotto  | Castelrotto | 1882 |
| 575 | Rossi Domenico      | avvocato      | »            | Lugano      | 1888 |
| 576 | Rossi Ernesto       | albergatore   | Airolo       | Airolo      | 1889 |
| 577 | Rossi Natale        | dottore       | Arzo         | Mendrisio   | 1890 |
| 578 | Rossi Giuseppe      | possidente    | Brissago     | Brissago    | 1891 |
| 579 | Rossi Pietro        | commesso      | »            | »           | 1891 |
| 580 | Rossi Antonio       | ricevitore    | Arzo         | Stabio      | 1896 |
| 581 | Rossi Augusto       | imp. fed.     | »            | Chiasso     | 1897 |
| 582 | Rossi Luigi         | pittore       | Viganello    | Milano      | 1892 |
| 583 | Rossi Iginio        | commerc.      | Bellinzona   | M. Carasso  | 1899 |
| 584 | Rossi Agostino      | »             | S. Abbondio  | S. Abbondio | 1901 |
| 585 | Roveda Carolina     | maestra       | Locarno      | Avegno      | 1899 |
| 586 | Ruffoni Lincoln     | sindaco       | Magadino     | Magadino    | 1901 |
| 587 | Ruffoni Ruffo       | negoziante    | »            | »           | 1901 |
| 588 | Rusca Emilio        | ingegnere     | Locarno      | Locarno     | 1875 |
| 589 | Rusca Franch. f. B. | possidente    | »            | »           | 1875 |
| 590 | Rusca Pietro f. Fr. | »             | »            | »           | 1875 |
| 591 | Rusca Francesco     | capitano      | Bosco (lug.) | Bellinzona  | 1880 |
| 592 | Rusca Prospero      | ricevitore    | Locarno      | Chiasso     | 1882 |
| 593 | Rusca Fr. di Pr.    | comm. post.   | »            | »           | 1894 |
| 594 | Rusca Augusto       | commesso      | »            | »           | 1897 |
| 595 | Rusconi Andrea      | maestro       | Giubiasco    | Giubiasco   | 1875 |
| 596 | Rusconi Emilio      | avvocato      | Tremona      | Lugano      | 1867 |
| 597 | Rusconi Filippo     | »             | Bellinzona   | Bellinzona  | 1869 |
| 598 | Rusconi Giuseppe    | com. circon   | »            | Giubiasco   | 1899 |
| 599 | Ruvioli Lazzaro     | dottore       | Ligornetto   | Ligornetto  | 1859 |
| 600 | Sacchetti Pietro    | maestro       | Bellinzona   | Bellinzona  | 1886 |
| 601 | Sala Plinio         | commesso      | Chiasso      | Chiasso     | 1897 |
| 602 | Sala Lorenzo        | »             | »            | »           | 1897 |
| 603 | Salmina Caterina    | maestra       | Intragna     | Intragna    | 1901 |
| 604 | Salvioni Arturo     | negoziante    | Bellinzona   | Bellinzona  | 1880 |
| 605 | Salvioni Carlo      | dott. in fil. | »            | Milano      | 1873 |
| 606 | Salvioni Attilio    | negoziante    | »            | Bellinzona  | 1884 |
| 607 | Salzi Carlo         | »             | Faido        | Lugano      | 1889 |
| 608 | Sargenti Angelo     | elettrotec.   | Magadino     | Magadino    | 1901 |
| 609 | Sargenti Carlo      | guardia fin.  | »            | Pontetresa  | 1901 |
| 610 | Sartori Venanzio    | maestro       | Giumaglio    | Giumaglio   | 1893 |
| 611 | Sartori Giovanni    | »             | Bosco V.     | Maggia      | 1900 |
| 612 | Sartorio Giuseppe   | »             | Faido        | Osogna      | 1900 |
| 613 | Sartoris Carlo      | »             | Mosogno      | Mosogno     | 1892 |
| 614 | Scacchi Carlo       | giud. d'ap.   | Capolago     | Capolago    | 1890 |



|     |                      |               |            |            |      |
|-----|----------------------|---------------|------------|------------|------|
| 615 | Scaglia Giuseppe     | professore    | Storo      | Locarno    | 1901 |
| 616 | Scerri Erminia       | maestra       | Arbedo     | Bironico   | 1893 |
| 617 | Schira Giov. fu G.   | negoziante    | Berzona    | Ginevra    | 1890 |
| 618 | Schira Clemente      | falegname     | »          | »          | 1890 |
| 619 | Schira Elindo        | impresario    | Loco       | Berna      | 1902 |
| 620 | Sciolli Angelo       | dott. med.    | Pura       | Giornico   | 1899 |
| 621 | Scolari Emilio       | maestro       | Brione V.  | Brione V.  | 1902 |
| 622 | Scossa-Baggi L.      | capitano      | Malvaglia  | Malvaglia  | 1864 |
| 623 | Semini Costantino    | dottore       | Mendrisio  | Colla      | 1892 |
| 624 | Simen Rinaldo        | cons. di St.  | Bellinzona | Minusio    | 1876 |
| 625 | Simona A. L.         | professore    | Locarno    | Locarno    | 1865 |
| 626 | Simona Giorgio       | negoziante    | »          | »          | 1869 |
| 627 | Simoni Pietro        | maestro       | Intragna   | »          | 1899 |
| 628 | Solari Severino      | dottore       | Barbengo   | Milano     | 1867 |
| 629 | Solari Agostino      | industriale   | Faido      | Faido      | 1889 |
| 630 | Solcà Giuseppe       | negoziante    | Chiasso    | Chiasso    | 1891 |
| 631 | Soldati Giuseppe     | segretario    | Mendrisio  | Mendrisio  | 1876 |
| 632 | Soldati Francesco    | cassiere      | Gentilino  | Gentilino  | 1889 |
| 633 | Soldati Giovanni     | maestro       | Sonvico    | Sonvico    | 1890 |
| 634 | Soldini Adolfo       | consigliere   | Chiasso    | Chiasso    | 1881 |
| 635 | Soldini Antonio      | scultore      | »          | Milano     | 1890 |
| 636 | Soldini Pietro       | negoziante    | »          | Chiasso    | 1892 |
| 637 | Soldini Antonietta   | maestra       | Massagno   | Biasca     | 1899 |
| 638 | Soldini Elisa        | »             | »          | »          | 1899 |
| 639 | Sollichon Giovan.    | professore    | Lione      | Milano     | 1875 |
| 640 | Sommaruga Corn.      | segr. mun.    | Lugano     | Lugano     | 1899 |
| 641 | Sorgesa Angelo       | commerc.      | Corzoneso  | Bellinzona | 1899 |
| 642 | Spigaglia Vittore    | dottore       | Ronco      | Russo      | 1894 |
| 643 | Stefani Pietro       | possidente    | Prato L.   | Prato L.   | 1902 |
| 644 | Steiner Giuseppe     | imp. post.    | Bellinzona | Bellinzona | 1885 |
| 645 | Stoffel Arturo       | dir. di banca | »          | »          | 1880 |
| 646 | Stoffel Cesare       | negoziante    | »          | »          | 1882 |
| 647 | Stoffel Giuseppe     | dir. di banca | »          | »          | 1889 |
| 648 | Stoffel Celeste      | negoziante    | »          | »          | 1899 |
| 649 | Stoppa Carlo         | avvocato      | Chiasso    | Chiasso    | 1882 |
| 650 | Strozzi Tito         | dott. in leg. | Biasca     | Biasca     | 1894 |
| 651 | Summerer Bald.       | commerc.      | Chiasso    | Chiasso    | 1897 |
| 652 | Taddei Luigi         | sindaco       | Chiggiogna | Chiggiogna | 1901 |
| 653 | Tamburini Angelo     | professore    | Migliaglia | Lugano     | 1883 |
| 654 | Tatti Quirino        | dottore       | Pedevilla  | Pedevilla  | 1873 |
| 655 | Tatti Carlo          | avvocato      | »          | Bellinzona | 1867 |
| 656 | Taragnoli Pietro     | contabile     | Bellinzona | »          | 1881 |
| 657 | Taragnoli Tebald.    | imp. ferr.    | »          | Ambri      | 1891 |
| 658 | Tarilli Carlo        | professore    | Cureglia   | Cureglia   | 1866 |
| 659 | Terribilini Gius.    | maestro       | Vergeletto | Vergeletto | 1882 |
| 660 | Togni Felice         | ingegnere     | Chiggiogna | Bellinzona | 1869 |
| 661 | Togni Agostino       | possidente    | »          | Chiggiogna | 1888 |
| 662 | Tognetti Vittorino   | impiegato     | Bellinzona | Bellinzona | 1884 |
| 663 | Torrani Guglielmo    | negoziante    | Fiesso     | Fiesso     | 1896 |
| 664 | Torriani Gius. fu S. | possidente    | Mendrisio  | Mendrisio  | 1890 |
| 665 | Torriani Ant. fu C.  | »             | »          | »          | 1890 |

|     |                      |              |              |              |      |
|-----|----------------------|--------------|--------------|--------------|------|
| 666 | Torriani Carlo di A. | possidente   | Mendrisio    | Mendrisio    | 1890 |
| 667 | Torriani Enrico      | »            | Torre        | Torre        | 1898 |
| 668 | Tosetti Patrizio     | ispettore    | Intragna     | Bellinzona   | 1886 |
| 669 | Trezzini Santino     | maestro      | Astano       | Astano       | 1899 |
| 670 | Triaca-Reina Rosa    | possidente   | Agno         | Lugano       | 1900 |
| 671 | Vacchini Giuseppe    | telegrafista | Ascona       | Bellinzona   | 1899 |
| 672 | Vallati Giovanni     | possidente   | Lugano       | Lugano       | 1893 |
| 673 | Valsangiacomo A.     | negoziante   | Chiasso      | Chiasso      | 1896 |
| 674 | Vanini Aristide      | imp. ferr.   | Biasca       | Biasca       | 1898 |
| 675 | Vannotti Franc.      | maestro      | Bedigliora   | Bedigliora   | 1860 |
| 676 | Vassalli della Gada  | negoziante   | Riva S. Vit. | Riva S. Vit. | 1890 |
| 677 | Vassalli Francesco   | med. chir.   | »            | Lugano       | 1896 |
| 678 | Vassalli Bartolom.   | possidente   | »            | Riva S. Vit. | 1885 |
| 679 | Veladini Franc.      | tipografo    | Lugano       | Lugano       | 1879 |
| 680 | Veladini Pietro      | ingegnere    | »            | »            | 1890 |
| 681 | Vella Vittorino      | dottore      | Faido        | »            | 1889 |
| 682 | Vella Giuseppe       | ingegnere    | Faido        | Faido        | 1902 |
| 683 | Vella Clemente       | possidente   | Giornico     | Giornico     | 1902 |
| 684 | Verda Carlo          | armaiuolo    | Bissone      | Bellinzona   | 1894 |
| 685 | Vescovi Filippo      | maestro      | Dangio       | Aquila       | 1886 |
| 686 | Vigizzi Alberto      | dott. legge  | Solduno      | Solduno      | 1895 |
| 687 | Visconti G.          | ingegnere    | Curio        | Stabio       | 1893 |
| 688 | Weinig Guglielmo     | direttore    | Bellinzona   | Bellinzona   | 1899 |
| 689 | Zambiagi Enrico      | professore   | Parma        | Locarno      | 1862 |
| 690 | Zanetti Paolina      | maestra      | Giubiasco    | Giubiasco    | 1880 |
| 691 | Zanini Achille       | dottore      | Migliaglia   | Migliaglia   | 1890 |
| 692 | Zanolini Attilio     | giud. d'ap.  | Linescio     | Lugano       | 1896 |
| 693 | Zanolini Giuseppe    | maestro      | »            | Linescio     | 1896 |
| 694 | Zamboni Carlo        | negoziante   | Magadino     | Magadino     | 1901 |
| 695 | Zelio Romaneschi I   | possidente   | Pollegio     | Pollegio     | 1895 |
| 696 | Zoppi Giosuè         | impiegato    | Airolo       | Airolo       | 1889 |
| 697 | Zoppi Aquilino       | maestro      | Broglio      | Bellinzona   | 1889 |
| 698 | Zoppi Ernesto        | »            | »            | Ravecchia    | 1899 |
| 699 | Zorzi Gius. A.       | maestro      | Chironico    | Chironico    | 1902 |
| 700 | Zweifel Gaspare      | professore   | Giarona      | Lugano       | 1875 |

d) Soci morti dopo la pubblicazione dell'elenco pel 1902.

|    |                  |               |            |            |      |
|----|------------------|---------------|------------|------------|------|
| 1  | Andreazzi Ercole | ingegnere     | Tremona    | Lugano     | 1897 |
| 2  | Barbieri Silvia  | maestra       | Cavigliano | Maggia     | 1901 |
| 3  | Brenni Raimondo  | capomastro    | Salorino   | Salorino   | 1876 |
| 4  | Chicherio Sever. | farmacista    | Bellinzona | Bellinzona | 1873 |
| 5  | Chiesa Rocco     | ricevitore    | Berzona    | Locarno    | 1889 |
| 6  | Corecco Antonio  | dott. (S. O.) | Bodio      | Bodio      | 1841 |
| 7  | Dell'Oro Stefano | possidente    | Torre      | Torre      | 1887 |
| 8  | Ferrari Giuseppe | albergatore   | Biasca     | Biasca     | 1898 |
| 9  | Jauch Giovanni   | negoziante    | Bellinzona | Milano     | 1898 |
| 10 | Maggini Gabriele | dottore       | Biasca     | Faido      | 1864 |
| 11 | Molo Evaristo    | neg. (S. P.)  | Bellinzona | Bellinzona | 1873 |

|    |                  |            |           |           |      |
|----|------------------|------------|-----------|-----------|------|
| 12 | Monari Antonio   | impresario | Faido     | Faido     | 1887 |
| 13 | Orcesi Giuseppe  | professore | Genova    | Lugano    | 1865 |
| 14 | Pizzotti Ignazio | giudice    | Ludiano   | Ludiano   | 1864 |
| 15 | Tatti don Giov.  | parroco    | Pedevilla | Ravecchia | 1884 |

**NB.** — I signori Soci che trovassero indicazioni erronee nel presente Elenco, sono pregati di darne avviso all'Archivista sociale per l'opportuna correzione a tempo e luogo. Se le inesattezze fossero nell'indirizzo dell'*Educatore*, si rivolgano ai signori Editori in Bellinzona. — Chi non vedesse più figurare il proprio nome, e fosse in regola colle tasse sociali, reclami per la rettifica.

Le cancellazioni dall'Elenco avvengono in seguito a dimissione, decesso, rifiuto del periodico sociale o dell'assegno dell'annua tassa (modo quest'ultimo assai scortese di dimissione).



Per la riapertura delle Scuole

la Libreria e Cartoleria

# EL. EM. COLOMBI & C. - Bellinzona

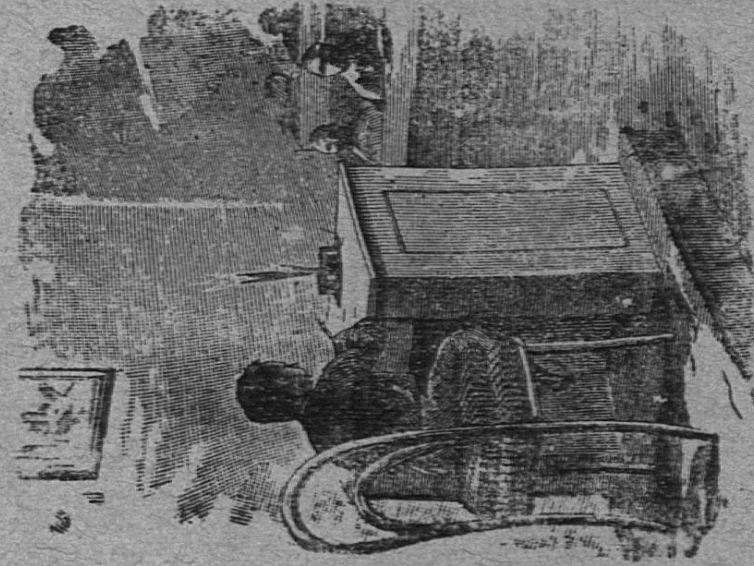
completamente  
fornita del

## Materiale

## Scolastico

*Elementare — Tecnico —  
Ginnasiale e per Disegno*

Indubbiamente la mi-  
glior fonte d'acquisto.



### QUADERNI

d'ottima confezione con carta sarta-  
nata 1<sup>a</sup> qualità.

### DEPOSITO

dei Quaderni Metodo Gobianchi

#### Libri di testo

per qualsiasi Scuola ed Istiti-  
tuto d' Educazione (commis-  
sionarie).

Lavagne murali, Inchiostri  
scoloristici, Zaini e Borse per  
allievi, ecc., ecc.

Prezzi ridotti alle Lodevoli Munici-  
palità, agli Istituti privati d'Educa-  
zione ed ai signori Docenti.

## Per gli ammalati di stomaco.

A tutti coloro che per un raffreddore o una replezione dello stomaco per l'uso di alimenti di difficile digestione troppo caldi o troppo freddi o per un metodo di vita irregolare si sono presi una malattia di stomaco, quali che:

**catarro di stomaco, crampi di stomaco, mali di stomaco,  
digestione difficile o ingorgo,**

si raccomanda col presente un ottimo rimedio casalingo la cui virtù curativa è stata sperimentata per lunghi anni.

### **E questo il rimedio digestivo e depurativo il *Kräuterwein* (vino di erbe) di Hubert Ullrich.**

« Questo vino è preparato con buone erbe, riconosciute come curative, e con buon vino. Esso fortifica e vivifica tutto l'organismo digestivo dell'uomo senza essere purgativo. Esso disperde tutte le alterazioni dei vasi sanguigni, purga il sangue da tutte le malattie nocive alla salute e agisce vantaggiosamente sulla formazione di nuovo di buon sangue ».

Usando a tempo opportuno il « *Kräuterwein* » le malattie dello stomaco sono di sovente soffocate nei loro germi e non si dovrà punto esitare dal preferirne l'impiego ad altri rimedi acidi, corrosivi e dannosi alla salute.

Tutti i sintomi, come mali di testa, ritorni, irritazioni del piloro, flatuosità, palpitazioni di cuore, vomiti ecc., che sono ancora più violenti quando si tratta di malattie di stomaco croniche, spariscono dopo l'uso di una sol volta.

La costipazione e tutte le sue sgradevoli conseguenze, come coliche, oppressione, palpitazione di cuore, insonnia, come pure le congestioni al fegato, alla milza e le affezioni emorroidali sono guarite rapidamente e gradatamente coll'uso del *Kräuterwein*. Il *Kräuterwein* previene qualunque indigestione, rinvigorisce il sistema digestivo e toglie dallo stomaco e dagli intestini tutte le materie ostruenti.

Magrezza e pallore, anemia e debolezza sono sovente la conseguenza di una cattiva digestione, di una incompleta ricostituzione del sangue e di uno stato anormale di fegato.

Quando manca completamente l'appetito si manifestano indebolimento nervoso, emozioni, frequenti mali di testa, insonnia, gli ammalati deperiscono lentamente.

Il *Kräuterwein* dà un impulso nuovo alla natura più debole.

Il *Kräuterwein* aumenta l'appetito, riattiva la digestione e l'alimentazione, consolida i tessuti, accelera e migliora la formazione del sangue, calma i nervi agitati, rinvigorisce e dà agli ammalati nuova forza e nuova vita.

Numerosi attestati e lettere di ringraziamento lo comprovano.

Il *Kräuterwein* si vende in bottiglie a fr. 2.50 e 3.50 nelle Farmacie di Lugano, Agno, Bedigliora, Bissone, Tesserete, Taverna, Vira Gambarogno, Ponte-Tresa, Luino, Morcote, Capolago, Mendrisio, Castel St. Pietro, Stabio, Chiasso, Como, Varese, Brissago, Ascona, Locarno, Gordola, Giubiasco, Bellinzona ecc. e in genere nelle farmacie di tutte le località grandi e piccole del Cantone, della Svizzera e dell'Italia.

Inoltre le Farmacie di Lugano e la Farmacia Elvetica di A. REZZONICO in Bellinzona spediscono a prezzi originali da 3 bottiglie in più il *Kräuterwein* in tutte le destinazioni della Svizzera.

**Guardarsi dalle contraffazioni.**

**ESIGERE**

**„ *Kräuterwein* ” di Hubert Ullrich**

Il mio *Kräuterwein* non è punto un rimedio segreto: esso si compone di vino Malaga, 450,0. Glicerina 100,0. Spirito di vino 100,0. Vino rosso 240,0. Sugo di sorbo selvatico 150,0. Sugo di ciliege 320,0. Finocchio, Anici, Enulacampana, Ginseg americano, Radici di genziana, Radici di calamo a 10,0. — Mescolare queste sostanze.